



ŘÍJEN 2026 ZDARMA

31

MY JSME VÁS VAROVALI!

KONCERT V DIVADLE

VÁŠ PRŮVODCE KULTUROU A VOLNÝM ČASEM



BRAUNYS
LEVNÉ POTRAVINY

**KVALITNÍ
POTRAVINY
ZA MÉNĚ
PENĚZ**

VÝPRODEJ POTRAVIN

ZNÁMÉ ZNAČKY ZA SKVĚLÉ CENY



**ŠIROKÝ
SORTIMENT**



**VÝHODNÉ
CENY**



**NĚMECKÉ
POTRAVINY**



**TRVANLIVÉ
I CHLAZENÉ**



- ✓ TRVANLIVÉ POTRAVINY
- ✓ CHLAZENÉ UZENINY A SÝRY
- ✓ MLÉČNÉ VÝROBKY
- ✓ DROGERIE
- ✓ A MNOHO DALŠÍHO



**Tržní 1069/32
Děčín-Podmokly**
(u hlavní silnice)



OTEVÍRACÍ DOBA
Po-Pá 8:00-17:00
So 8:00-13:00



Podzim kvete v Jiné zahradě

Přijďte si vybrat z barevných vřesů a chryzantém.

Po - Ne od 8 do 19 hod.



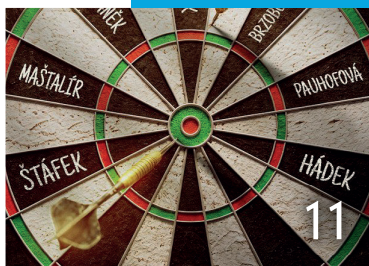
Ústecká 724
40317 Chabařovice

www.jinazahrada.cz

Jiná
ZAHRAHA

11 - 23

KINO



28 - 37

DIVADLO



HUDBA, GASTRO

42 - 61



KŘÍŽEM KRÁŽEM

66 - 88



ZÁBAVA

90 - 93

Uzávěrka na **LISTOPAD** je **22.10.** - pište na redakce@enterDC.cz

Partnerem Enteru je:

Narcis Tomášek & partneři
advokátní kancelář

Aktuality na  **enterDC**
www.enter4U.cz

Enter - MKČRE 18764, Palackého 1226/16, Děčín, e-mail: redakce@enterDC.cz

Šéfredaktor: Zbyněk Andráš. Redakce: Mgr. Eliška Střelková, Bc. Lucie Palovská. Grafik: David Hošek.
Vydavatel: ANDRAS MEDIA s.r.o. © 2009 - 2026, IČ 04842090, Oblouková 258/68, Děčín, PSČ 405 02.

Všechna práva vyhrazena. Změna programu vyhrazena. Za správnost zodpovídají inzerenti.

Periodicita: měsíc. Vyšlo: 30. září 2026 v Děčíně, roč. 18, číslo 209. Neprodejné.

Enter je nezávislý měsíčník vycházející díky oblibě čtenářů a inzerentů.

Překonávání překážek je náš denní chleba.

Jedno máme společné. Na cestě životem všichni překonáváme překážky. Některé jsou jednoduché, jiné nám dají pořádně zabrat. A když už si myslíme, že máme vyhráno, život nám občas naloží ještě o něco víc.

Za svůj život jsem vystřídal mnoho sportů, až jsem zakotvil u toho, který se životu možná podobá nejvíc – u překážkových běhů. Závodník běží terénem a cestou překonává nejrůznější úkoly. Třeba šplhá po laně. Když se mu to nepodaří, čeká ho trestný cvik a potom pokračuje dál. Nepřipomíná vám to něco?

Před deseti lety jsem v Děčíně založil oddíl věnující se tomuto sportu. Protože naše první závody patřily do série Spartan, pojmenovali jsme se SPARTAN Děčín.

Postupem času ale nešlo jen o závodění. Snažíme se zkušenost, že překážka není konec cesty, předávat dál. Do dětského oddílu, letních táborů, série závodů Raptor i charitativního běhu TyretoRUN.

Sport nevyřeší všechny problémy. Může nás ale naučit prohrávat, znovu vstát a zkusit to ještě jednou. Mnohokrát se mi v životě chtělo brečet a několikrát jsem opravdu brečel. Lehce se říká „co tě nezabije, to tě posílí“. V našem sportu si podobné věty člověk občas prožije velmi prakticky.

A právě proto nechceme sport jen konzumovat. Chceme také něco dávat. Naši cestou jsou především děti a jejich pohyb. Dětský oddíl je dnes největší částí našeho klubu a děti se snažíme zapojit všude, kde to jde. Na našich závodech jsou dětské kategorie samozřejmostí a samostatné závody připravujeme i pro základní a střední školy. Jen letos jsme tak rozhýbali více než 250 dětí.



Není přitom důležité, jestli dítě běhá, bruslí, lyžuje, leze nebo hraje fotbal. Důležité je, že se hýbe, něco zkouší, občas neuspěje a zkusí to znovu.

Vždyť je to vlastně jednoduché. Pohyb je život a život je pohyb.

Martin Hendl

hlavní trenér a zakladatel SPARTAN Děčín

Dopřejte svému tělu regeneraci nové generace!

První přístroj v ČR

Oxygena Regenerans ANIMA



- LYMFODRENÁŽ
- ÚLEVA OD BOLESTÍ
- REGENERACE PO ZÁTEŽI

Další účinky

- snížení otoků končetin • snížení svalového napětí a urychlení regenerace po sportovní zátěži • aktivace lymfatických cest
- redukce celulitidy

PhDr. Alena Charvátová Ph.D
Atrium, Karla Čapka 211/1, Děčín 1,

tel.: **605 145 384**

www.fyzioalivio.cz



*Fyzio
Alivio*

Tradiční výrobce válcovaných a lisovaných produktů z mědi a mosazi

Naše provozy

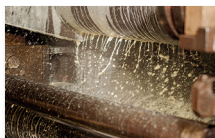
Tavírna



Válcovna



Lisovna



Nabízíme uplatnění v těchto profesích:

- Dělník do strojírenské výroby
- Elektrikář silnoproud/slaboproud
- Hutník neželezných kovů
- Provozní zámečník
- Válcář kovů

Náborový příspěvek na 12 měsíců!

www.mtxcareer.cz



Kontaktujte nás

job@pci.cz | www.pci.cz | Mírová 63, 403 32 Povrly

ANNA LEHKÁ DO SENÁTU

Z komunální politiky míří do celostátní. Děčínská náměstkyně primátora města pro sociální problematiku a životní prostředí a kandidátka do Senátu Mgr. Ing. Anna Lehká chce zkušenosti z práce v regionu využít při řešení témat, která podle ní Děčínsko a Šluknovský výběžek dlouhodobě trápí. Od dostupnosti zdravotní péče a dopravy přes zaměstnanost až po spravedlivější rozdělování veřejných prostředků. V rozhovoru mluví také o své cestě do politiky, důvodech kandidatury a o tom, proč podle ní potřebuje sever Čech v Senátu silnější hlas.

Vaše kandidatura do Senátu mnohé překvapila. Co bylo důvodem udělat krok z komunální do celostátní politiky?

Tento krok, byť může na mnohé působit jako překvapivý, je vlastně vyústěním dlouholeté přípravy a práce. Když jsem vstoupila do komunální politiky, přišlo mi naprosto přirozené prohloubit si znalosti v oblasti veřejné správy, legislativy, politologie. Přihlásila jsem se ke studiu Veřejné správy na právnické fakultě Masarykovy univerzity v Brně. A během studia mi postupně začalo docházet, že pokud bych se chtěla v politice posunout dále, pak by to byla jediné horní komora Parlamentu ČR. Každé dva roky dochází k obnově jedné třetiny členů Senátu. A letos přišla řada i na náš volební obvod. A já si řekla, jsem připravená, zocelená po šesti letech v komunální politice, nabytá zkušenostmi. Prostě jdu do toho!

Jste jedinou ženou mezi kandidáty, náš volební obvod ve své třicetileté historii nikdy senátorku neměl. Vnímáte to jako závazek, nebo spíš jako motivaci ukázat, že i ženy mají v celostátní politice své pevné místo?

Obojí. A doplním – neměl ani senátorů tzv. z města, vždy byl z výběžku. Závazek je to tak jako tak, bez rozdílu pohlaví. Politika je služba občanům státu. A v tomto ohledu mají ženy své nezastupitelné místo. Nemyslím si, že by snad byly lepšími političkami než muži. Ale máme trochu jiný pohled na svět, jdeme do detailu a mnohdy vidíme věci, které mužům unikají. Historie nám naštěstí dala mnoho žen, političek, které si zaslouží obdiv. Naprosto noblesní dámou pro mě je například Madeleine Albrichtová.

Před dvaceti lety jste přišla do Děčína a začala se věnovat komunitní práci.

Jak vzpomínáte na svou cestu a kdy jste si uvědomila, že veřejná služba bude vašim dlouhodobým posláním?

Já to prostě tak nějak mám v krvi. Vždycky jsem v komunitě, ve které jsem žila, měla potřebu pomáhat druhým. Myslím, že se s tím člověk asi narodí. Baví mě dělat smysluplné věci, zejména když mají nějaký další přesah. Vlastně takovým prvním počinem byla Tříkrálová sbírka. Chodila jsem pravidelně s dětmi na koledu, a protože nádherně zpívaly, nikdy jsme nebyly odmítnuty. Radost jsem měla z jejich radosti. A vybrané peníze pak šly na pomoc potřebným. Cítila jsem, že mohu dělat více, a když mě tenkrát oslovil Vlasta Pažourek (současný ředitel muzea) s tím, že by mě rád představil zajímavým lidem z veřejného života v Děčíně, neváhala jsem. A tak jsem se seznámila a začala spolupracovat s osobnostmi jako jsou Valdemar Grešík, Hanka Cermonová, Otto Chmelík a samozřejmě spousta dalších. Takže relativně krátce po nastěhování do Děčína jsem se stala součástí Volby pro město, dnes Volby pro Děčín. A pak už to tak nějak šlo samo.

Jaké zkušenosti z komunální politiky v rámci děčínského okresu chcete přenést do Senátu a do tvorby zákonů?

Chci obnovit smysluplnou aktivní politiku zaměstnanosti. V Děčíně jsme ukázali, že propojení zaměstnanosti, bydlení a sociální práce přináší výsledky. Pro změnu celých lokalit je to běh na dlouhou trať, ale vyplácí se především pro celou společnost, nejen pro jednotlivce. Velkým tématem je také dostupnost zdravotních služeb. Zejména ve Sluknovském výběžku. Souvisí s ní i dopravní propustnost našeho okresu. Velmi vážně hrozí, že z důvodu nedostupnosti a chudoby nebudou mít lidé jak se dostat do vzdálenějších míst, nedostane se k nim

včas potřebná pomoc. Dojde, mimo jiné, k zanedbávání zdravotní prevence, a tím ke zhoršení celkového stavu populace. A v neposlední řadě chci usilovat o spravedlivější rozdělování veřejných prostředků. Pokud evropské fondy dokážou zohlednit rozdílné podmínky jednotlivých regionů, proč bychom to nedokázali i u nás.

O Děčínsku a Šluknovském výběžku se často mluví jako o vyloučené nebo problémové oblasti. Jaké poselství chcete z tohoto regionu přinést do Senátu?

Historie se na našem kraji podepsala velmi bolestivě. Po desetiletích odsunů, průmyslové těžby a společenských změn zůstaly rány, které se hojí dlouho. Mnoho lidí dodnes vnímá sever jako místo, odkud se odchází, ne kam se přichází. Věřím, že můžeme vrátit našemu regionu sebevědomí. Že můžeme být hrdí na to, odkud pocházíme. Je tu nejen překrásná krajina, ale též spousta schopných lidí, kterým není jejich okolí lhostejné. Právě oni vytvářejí skutečný domov. Sever si zaslouží stejné příležitosti jako ostatní části republiky a já chci, aby byl v Senátu slyšet.

Vedle funkce náměstkyně jste také maminka, dcera i žena, která vede domácnost a má své koníčky. Jak vypadá vaše běžná realita a co vám dodává energii pokračovat dál?

Běžná realita? Prostě zajišťuji a vykonávám vše stejně a se stejným nasazením, jen jsem si k tomu přibrala ještě jednu volnočasovou aktivitu, a tou je volební kampaň. Ale když máte okolo sebe skvělé přátele, kteří vám chtějí pomáhat, pracují s vámi a radují se z úspěchu druhého, máte tu neefektivnější dobíječku energie na světě. **Pak je to Lehká volba!**

OČNÍ OPTIKA
HRDLIČKOVÁ

&

ZEISS

AŤ SE DĚJE, CO SE DĚJE, TOHLE FUNGUJE

CLEARVIEW široké zorné pole

BLUEGUARD filtrace modrého světla

DRIVESAFE v autě za deště, v mlze a za soumraku

MYOCARE zpomalení růstu myopie

OFFICE špičkový výkon u počítače

PROGRESSIVE komfort na všechny vzdálenosti

Břýlové čočky ZEISS jsou zdravotnický prostředek ke korekci zraku.

Zde o Vás pečuje tým profesionálních optiků a optometristů.

Masarykovo nám. 2/2, Děčín 1
Tel.: **412 510 982 / 724 123 601**
Otevřeno: **PO - PÁ / 8.30 - 17.00**
www.optika-hrdlickova.cz

Šipkaři



Premiéra 9.10. | *více na str. 16*

■ ■ ■ ■ ■
kinosněžník

Pepé má pouhých 48 hodin na to, aby si zachránil život. Jediným člověkem, který mu může pomoci, je Milánek – šílený šipkařský génius, jenž však před lidmi netrefí ani terč. Nová komedie Šipkaři kombinuje černý humor, akci a kriminální zápletku s pořádnou dávkou absurdity. Ve filmu z prostředí šipkařských turnajů a zapadlých hospod dostali hlavní role Tomáš Maštalír a Jakub Štáfek.

Šipkaři přináší svět, v němž má každý svůj plán, každý něco skrývá a každý je přesvědčený, že právě on má situaci pod kontrolou. Hlavní postava Pepé (Tomáš Maštalír) věří, že tentokrát to konečně vyjde. Stačí udělat několik správných rozhodnutí. Najít správné lidi. Nepanikařit. A hlavně... nic nepokazit. Jenže jeho život nikdy nešel podle plánu. Když se po roce znovu setká s Milánkem (Jakub Štáfek), rozběhne se série událostí, které nikdo nemohl předvídat.

 kino sněžník

Čt	1.10.	17.30 20.00	Tango pro 3 Pravda, nebo lež titulky
Pá	2.10.	17.00	Digger
So	3.10.	15.00 17.30 20.00	Dívka v oblacích Tango pro 3 LINKIN PARK: UNSHATTER
Ne	4.10.	15.00 17.30 20.00	Dívka v oblacích Digger Zpráva pro Minervu 2
Po	5.10.	19.00	Kdyby se holubi proměnili ve zlato
Út	6.10.	10.00 17.30 20.00	Pět švestek Tango pro 3 Digger
St	7.10.	17.30 20.00	Pravda, nebo lež dabing Queen Budapest koncert v kině
Čt	8.10.	17.30 20.00	Rolling Loud: Bez zábran Milovník, ne bojovník
Pá	9.10.	17.30 20.00	Šipkaři Milovník, ne bojovník
So	10.10.	15.00 17.00	Pat a Mat: Zpátky na venkově Šipkaři
Ne	11.10.	15.00 17.30 20.00	Pat a Mat: Zpátky na venkově Šipkaři Queen Budapest koncert v kině
Po	12.10.	19.00	Podoby milostného vztahu ke světu
Út	13.10.	17.30 20.00	Milovník, ne bojovník Šipkaři
St	14.10.	17.30 20.00	Rolling Loud: Bez zábran Pitomá příroda
Čt	15.10.	17.30 20.00	Šipkaři Fjord
Pá	16.10.	17.00	Hnízdo horor

KALENDÁŘ PŘEDSTAVENÍ

So 17.10.	15.00 17.30 20.00	Pejsek Fešák Street Fighter Hnízdo horor
Ne 18.10.	15.00 17.30 20.00	Pejsek Fešák Street Fighter Velrybí pád
Po 19.10.	19.00	Minotaur
Út 20.10.	10.00 17.30 20.00	Bardotky Divočina Vošousej mi synka!
St 21.10.	17.30 20.00	Láska Velrybí pád
Čt 22.10.	17.30 20.00	Rozum a cit Generál Golian
Pá 23.10.	17.30 20.00	Magická posedlost 2 Clayface
So 24.10.	15.00 17.00	Ovečka Shaun ve filmu: Příšera z Mossy Bottom Kluci to vidí jinak než holky
Ne 25.10.	15.00 17.30 20.00	Ovečka Shaun ve filmu: Příšera z Mossy Bottom Kluci to vidí jinak než holky Rozum a cit
Po 26.10.	19.00	Napořád
Út 27.10.	17.30 20.00	Kluci to vidí jinak než holky Generál Golian
St 28.10.	15.00 17.30 20.00	Ovečka Shaun ve filmu: Příšera z Mossy Bottom Kluci to vidí jinak než holky Rozum a cit
Čt 29.10.	19.00	Rübezahls Hochzeit (1916) + živá hudební produkce
Pá 30.10.	17.30 20.00	Wildwood: Tajemství zakázaného lesa Neskutečná máma
So 31.10.	15.00 17.30 20.00	Ovečka Shaun ve filmu: Příšera z Mossy Bottom Wildwood: Tajemství zakázaného lesa Neskutečná máma

kinosněžník

www.kinosneznik.cz

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA

TANGO PRO 3

TANEČNÍ / ROMANTICKÝ

1., 3., 6. 10. | čt, so, út / 17.30/



ČR / Slovensko / 2026 / 111' / 12+ / 150,- Kč

Jeden životní pád, jedna životní příležitost. Julii (Kristýna Boková) a Kristiána (Ján Koleník) nečekaně spojí populární taneční show a touha uspět. Dosáhnout stejného cíle není snadné, když každý z nich má jinou motivaci. Režie: L. Kny. Hrají: K. Boková, J. Koleník, H. Dvořáková, aj.

PRAVDA, NEBO LEŽ

KRIMI / DRAMA / MYSTERIÓZNÍ / THRILLER

1., 7. 10. | čt / 20.00/ st / 17.30/



USA / 2026 / 117' / dabing, titulky / 15+ / 150,- Kč

Tento napínavý psychologický thriller podle slavného románu Colleen Hoover vypráví o úspěšné spisovatelce Verity Crawford a začínající autorce Lowen Ashleigh. Režie: M. Showalter. Hrají: A. Hathaway, D. Johnson, aj.

DIGGER

KOMEDIE / DRAMA

2., 3., 4., 6. 10. | pá / 17.00/ so / 20.00/
ne / 17.30/ út / 20.00/



USA / Velká Británie / Mexiko / 2026 / 129' / tit. / 15+ / 130,- Kč

Film sleduje nejmocnějšího muže světa, který se vydává na zoufalou cestu s jediným cílem – přesvědčit ostatní, že právě on je tím, kdo může zachránit lidstvo. Musí to ale stihnout dřív, než katastrofa, kterou sám způsobil, nenávratně zničí vše kolem něj. Režie: A. G. Iñárritu. Hrají: T. Cruise, aj.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLEDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :)



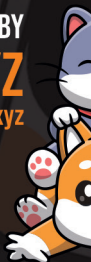
VYSOKÁ ÚROVEŇ VETERINÁRNÍ PÉČE

CITYVET

VETERINÁRNÍ SLUŽBY

OD A PO XYZ

www.cityvet.xyz



DÍVKA V OBLACÍCH

ANIMOVANÝ / DOBRODRUŽNÝ / RODINNÝ

3., 4. 10. | so, ne /15.00/



Francie / Belgie / 2026 / 87' / dabing / 160, děti 140,- Kč

Providence je desetiletá dívka, která žije v Paříži se svým strýcem Jasonem a morčetem Airbagem. Miluje knižní ságu Strážci Země. Její autor Octavius bydlí shodou okolností hned vedle – a Providence brzy zjistí, že jeho příběhy nejsou jen fikcí. Režie: P. Riche. Hrají: J. Debouze, aj.

ZPRÁVA PRO MINERVO 2

EXPERIMENTÁLNÍ / KOMEDIE / SCI-FI

4. 10. | ne /20.00/



ČR / 2026 / 69' / 130,- Kč

V omšelém hotelu se protnou osudy nesourodé skupiny hostů a zaměstnanců. Někteří sem přijeli hledat klid a krátký únik z každodennosti, jiní touží po změně nebo dokonce po lásce. Režie: M. Krobot, L. Smékal. Hrají: L. Ceballos Ordoñez.

KDYBY SE HOLUBI PROMĚNILI VE ZLATO

DOKUMENTÁRNÍ

5. 10. | po /19.00/



ČR / Slovensko / 2026 / 110' / 15+ / 140,- Kč. Pět let zaznamenávala mladá režisérka Pepa Lubojacki emotivní příběhy vlastní rodiny. Proč závislost připravila jejího milovaného bratra a dva bratrance o vztahy, pocit bezpečí, zdraví i střechu nad hlavou? A co když za tím vším nestojí závislost samotná, ale něco, co začalo daleko dříve? Režie: P. Lubojacki. Hrají: P. Lubojacki, aj.

PĚT ŠVESTEK

KOMEDIE

6. 10. | út /10.00/



ČR / 2026 / 100' / 50,- Kč

Věra žije sama a už ji v životě zdánlivě nic nečeká. Zasteskne se jí po době, kdy bývala opravdu šťastná – když jezdila s přáteli na moře. Ze staré party však zbyly jen trosky a není jisté, zda takové dobrodružství vůbec zvládnou. Režie: J. Svěrák. Hrají: L. Termerová, O. Kaiser, aj.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLÉDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :

NEKAŠLETE NA PREVENCI.

S přicházejícím podzimem myslíte na

- na vakcinaci infekčního kašle psů • preventivní programy pro psy i kočky
- Centrální evidenci psů (CEP)

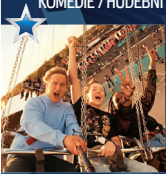
K objednání využijte objednávací systém na webu kliniky.
cityVET - služby od A po XYZ.



ROLLING LOUD: BEZ ZÁBRAN

KOMEDIE / HUDEBNÍ

8., 14. 10. | čt, st /17.30/



USA / 2026 / 95' / titulky / 15+ / 150,- Kč

Sblížit se se svým dospívajícím synem je dobrý nápad. Vzít ho bez vědomí manželky na obrovský hiphopový festival už o něco méně. A ztratit ho uprostřed davu? To je naprostá katastrofa! Nejdivočejší noc jeho života právě začíná. Režie: J. Garelick. Hrají: O. Wilson, aj.

MILOVNÍK, NE BOJOVNÍK

ROMANTICKÝ / KOMEDIE / DRAMA

8., 9., 13. 10. | čt, pá /20.00/ út /17.30/



SK / ČR / 2026 / 108' / tit. / 12+ / 140,- Kč. Andrej má tajný plán. Nedělat blbosti, nikam nechodit, trávit čas s babičkou a hlavně - nelézt v opilosti na vysoké stromy, ze kterých pak neumí slézt. Jednoho dne nečekaně potká Mišu a nad sklenkou Fanty se dají do řeči. Boj o jejich křehkou lásku v tomhle šíleném světě začíná! Režie: M. Buchelová. Hrají: A. Kubala, aj.

ŠIPKAŘI

KOMEDIE

9. – 11., 13., 15. 10. | pá /17.30 so /17.00/
ne /17.30/ út /20.00/ čt /17.30/



ČR / Slovensko / 2026 / 93' / 150,- Kč

Šipkaři kombinují černý humor, akci a kriminální zápletku s pořádnou dávkou absurdity. Jejich svět je plný postav, které mají vlastní plány, něco skrývají a jsou přesvědčené, že právě ony mají všechno pod kontrolou. Režie: J. Machala. Hrají: J. Štáfek, T. Maštálir, aj.

PAT A MAT: ZPÁTKY NA VENKOVĚ

ANIMOVANÝ / RODINNÝ

10., 11. 10. | so, ne /15.00/



ČR / 2026 / 65' / 140, děti 120,- Kč

Pat a Mat se vrací na venkov! Legendární kutilská dvojice, která už 50 let baví celé generace diváků, znovu otevírá dveře do světa plného originálních nápadů, nečekaných katastrof a laskavého humoru, který spojuje rodiče i děti. Režie: M. Beneš.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLEDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :)



HEAD SPA
VLASOVÉ WELLNESS

První Head Spa salon v Děčíně

RELAXACE · REGENERACE · ROVNOVÁHA

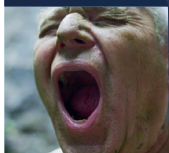


www.headspadecin.cz

PODOBY MILOSTNÉHO VZTAHU KE SVĚTU

DOKUMENTÁRNÍ

12. 10. | po /19.00/



ČR / 2026 / 71' / 130,- Kč

Miloš Šejn ležící, bdící. A hlavně tvořící. Dokumentární esej sleduje umělce, jehož tvorba je „zrozena z úžasu“ a který dokáže nenuceně navigovat vytouženou cestou z města. Režie: J. Kučera. Hrají: M. Šejn.

PITOMÁ PŘÍRODA

RODINNÝ / KOMEDIE

14. 10. | st /20.00/



čr / 2026 / 60' / 100,- Kč

Předškolák Maty by rád nastoupil do první třídy spolu se svým nejlepším kamarádem Šimou. Podle paní učitelky by ale měl zůstat ještě rok ve školce, protože je příliš divoký, neposlouchá ani maminku a šišlá. Režie: J. Š. Procházka. Hrají: J. Dušek, aj.

FJORD

DRAMA

15. 10. | čt /20.00/



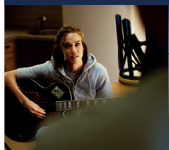
RO / F / N / S / DK / 2026 / 146' / titulky / 12+ / 140,- Kč

Mladá rumunsko-norská rodina Gheorgiových se usadí v odlehlé vesnici u norských fjordů, kde začíná nový život. Vřelé přijetí novými sousedy však naruší nečekané obvinění a rozvrátí její poklidný život. Režie: C. Mungiu. Hrají: S. Stan, aj.

HNÍZDO

HOROR / THRILLER

16., 17. 10. | pá /17.00/ so /20.00/



USA / 2026 / 86' / titulky / 15+ / 150,- Kč

Serena přijela do Los Angeles s jediným snem, prosadit se jako hudebnice. Místo toho však pracuje jako přehlížená a věčně přetížená správkyně bytového domu, jejíž život ovládají požadavky nespokojených nájemníků. Režie: A. Gómez Hernández. Hrají: M. Lutz, aj.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLÉDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :

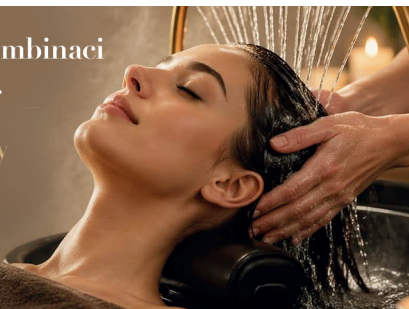
KINO

20 let zkušeností kadeřnice v kombinaci
s jedinečným světem Head Spa.

Teplická 420/95, Děčín - Podmokly
605 748 504

f Head spa-vlasove wellness

ig _head.spa_vlasovewellness



PEJSEK FEŠÁK

ANIMOVANÝ / DOBRODRUŽNÝ / KOMEDIE / RODINNÝ

17., 18. 10. | so, ne /15.00/



Francie / Belgie / 2026 / 85' / dabing / 140, děti 120,-Kč

Seznamte se s Yuglym – nejskaredějším psem na světě. A možná také tím nejroztomilejším. Zatímco ostatní vidí jen jeho neobvyklý vzhled, Yugly sní o velkém vítězství. Režie: Y. Belaid, j. Degruson. Hrají: J. Madio, J. Balderrama, A. Auriant, aj.

STREET FIGHTER

AKČNÍ / KOMEDIE / FANTASY

17., 18. 10. | so, ne /17.30/



USA / 2026 / 125' / titulky / 12+ / 160,- Kč

Příběh akční komedie Street Fighter se odehrává v barevných, divokých, zběsilých a šílených devadesátkách. Bývalá legenda bojových umění Ken Masters právě na vlastní kůži poznává, že světská sláva je fakt jen polní sláva. Režie: K. Sakurai. Hrají: N. Centineo, aj.

VELRYBÍ PÁD

THRILLER

18., 21. 10. | ne, st /20.00/



USA / 2026 / 106' / titulky / 150,- Kč

Po smrti svého otce (Josh Brolin) se Jay Gardiner (Austin Abrams) vydává potápět u pobřeží střední Kalifornie, aby našel jeho ostatky. Místo toho jej však spolknou obrovský vorvaň. Režie: B. Duffield. Hrají: A. Abrams, aj.

MINOTAUR

DRAMA / THRILLER / KRIMI

19. 10. | po /19.00/



Francie / Lotyšsko / Německo / 2026 / 135' / titulky / 15+ / 130,- Kč

Rusko, rok 2022. Úspěšný podnikatel Gleb žije se svou ženou Galinou a jejich malým synem v krásném domě u vody. Ačkoli má Gleb politické konexe, není imunní vůči radikálním změnám v ruské společnosti. Režie: A. Zvjagincev. Hrají: D. Mazurov, aj.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLEDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :)



**Spolehlivý
a rychlý autoservis,
který se postará o váš vůz!**

www.rpcars.cz

BARDOTKY

KOMEDIE

20. 10. | út /10.00/



ČR / 2026 / 88' / 12+ / 70,- Kč

Tri nejlepší kamarádky Meda, Iva a Valerie, kterým už dávno bylo dvacet, dokonce třikrát, spolu kráčí životem od vysoké školy. Svěrázná Meda žije sama a musí se poprat nejen se svou divokou zahradou, ale i svým životem. Režie: H. Hendrychová. Hrají: D. Havlová, aj.

DIVOČINA

DRAMA

20. 10. | út /17.30/



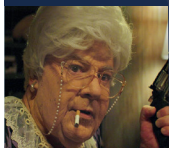
ČR / Slovensko / Maďarsko / 2026 / 88' / 12+ / 150,- Kč

Marta (Klára Issová) se rozhodne odejít z toxického vztahu od manžela Milana (Juraj Loj) a se svými dvěma dcerami hledá útočiště na odlehlém místě u svého stárnoucího otce (Jan Vlasák). Režie: E. Brabcová. Hrají: K. Issová, J. Vlasák, aj.

VOŠOUSTEJ MI SYNKA!

KOMEDIE / HOROR

20. 10. | út /20.00/



USA / 2025 / 94' / titulky / 130,- Kč

Titulní větu Vošoustej mi synka! ve snímku pronáší starostlivá matka, která chce pro svého potomka jen to nejlepší. Unese proto mladou ženu a její dceru na svůj odlehlý venkovský statek a tam apeluje na její cit pro solidaritu. Režie: T. Rohal. Hrají: T. Newton, aj.

LÁSKA

DRAMA / PSYCHOLOGICKÝ

21. 10. | st /17.30/



Slovensko / ČR / 2026 / 100' / titulky / 15+ / 130,- Kč

Co když matka není schopna milovat své dítě? Petra se celý život potýká s nedostatkem lásky. Necítila ji od matky a nyní ji postrádá u vlastní dcery Anny. Jenže ani Annu nikdo nenaučil zdravě milovat. Režie: M. Škop. Hrají: J. Kovalčíková, aj.



= TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLÉDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :



Vítězství 96, 405 02 Děčín – Křešice



celkový servis, přezutí pneumatik a geometrie
pomocí moderní 3D technologie, servis a plnění
klimatizací, diagnostika, čištění filtru pevných
částic SCR/DPF, suché a mokré čištění interiéru

604 516 202 (Rostislav Urban) 725 548 478 (Pavel Niedojedlo)
info@rpcars.cz | rpcars1 | RP Cars

ROZUM A CÍT

DRAMA / ROMANTICKÝ

22., 25., 28. 10. | čt / 17.30/ ne, st / 20.00/



USA / 2026 / 131' / titulky / 12+ / 160,- Kč

Elinor a Marianne Dashwoodovy jsou mladé, krásné a slušně zaopatřené dívky, kterým ke štěstí chybí jen láska, jak už to tak v jejich věku bývá. Jejich vyhlídky se razantně zhorší, když po smrti otce přestane platit to, že jsou slušně zaopatřené. Režie: G. Oakley. Hrají: D. Edgar-Jones, aj.

GENERÁL GOLIAN

DRAMA / HISTORICKÝ / ŽIVOTOPISNÝ

22., 27. 10. | čt, út / 20.00/



SK / ČR / 2026 / 133' / tit. / 12+ / 150,- Kč. V roce 1944 se Jánovi a Jarmile Golianovým narodí vytoužené dítě. Ve fašistické Slovenské republice, uprostřed zuřící 2. světové války a jen tři týdny předtím, než vypukne velké ozbrojené povstání proti německému agresorovi. Režie: J. Štepka. Hrají: O. Hraška, aj.

MAGICKÁ POSEDLOST 2

KOMEDIE / FANTASY / ROMANTICKÝ / DRAMA

23. 10. | pá / 17.30/



USA / 2026 / 130' / titulky / 12+ / 130,- Kč

Sestry Owensovy se vrací do světa, kde se rodinná magie dědí z generace na generaci a každé kouzlo má svou cenu. Sally a Gillian znovu spojí síly, když se nad jejich rodem začne stahovat temná kletba, která hrozí navždy zničit jejich rodinu. Režie: S. Bier. Hrají: S. Bullock, N. Kidman, aj.

CLAYFACE

AKČNÍ / FANTASY / SCI-FI / HOROR

23. 10. | pá / 20.00/



USA / 2026 / 105' / titulky / 12+ / 130,- Kč

Příběh sleduje strhující pád talentovaného herce, jehož hvězda v Hollywoodu prudce stoupá. Poté však jeho kariéru i osobní život začínou rozkládat posedlost, manipulace a nebezpečný vědecký experiment slibující dokonalou proměnu. Režie: J. Watkins. Hrají: T. Rhys Harries, aj.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLEDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :)



Jsme tu pro vás.

**Síla světové značky a znalost
místního děčínského trhu.**

19 let zkušeností



OVEČKA SHAUN VE FILMU: PŘÍŠERA Z MOSSY BOTTOM | ANIMOVANÝ / KOMEDIE / RODINNÝ

24., 25., 28., 31. 10., 1. 11.
so, ne, st, so, ne /15.00/



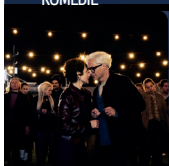
Velká Británie / 2026 / 80' / dabing / 150, děti 130,- Kč

Na farmě Mossy Bottom se všichni těší na Halloween... Jenže nešikovný farmář zničí milované dýňové políčko a je po oslavách! Shaun se proto chopí situace po svém – promění se v šíleného vědce a pokusí se všechno napravit. Režie: S. Cox, M. Walker. Hrají: J. Fletcher, aj.

KLUCI TO VIDÍ JINAK NEŽ HOLKY

KOMEDIE

24., 25., 27., 28. 10., 1. 11.
so /17.00/ ne, út, st, ne /17.30/



ČR / 2026 / 110' / 150,- Kč

Kluci to vidí jinak než holky je autorská komedie o lidech v současné Praze, kteří se v různých fázích života snaží zjistit, kým jsou, co vlastně chtějí a zda naplnili své sny. Režie: D. Ondříček. Hrají: J. Plesl, aj.

NAPOŘÁD

DRAMA

26. 10. | po /19.00/



Rakousko / Německo / 2026 / 123' / titulky / 140,- Kč

Smutek je zvláštní droga. Dostává se pod kůži, přežívá v srdečních komorách, deformuje realitu. Jak se vyrovnat s náhlou smrtí mladé dívky a otázkami, které přetrvávají i rok poté? Režie: S. Wollner. Hrají: B. Minichmayr, aj.

RÜBEZAHLS HOCHZEIT (1916) + ŽIVÁ HUDEBNÍ PRODUKCE | NĚMÝ FILM

29. 10. | čt /19.00/



Německá říše / 1916 / 74'

Rýbrcoulova (Krakonošova) svatba je prvním pohádkovým příběhem němé trilogie Paula Wegenera, který film, společně s Rochem Gliesem, napsal, zrežíroval a produkoval. Režie: P. Wegener, R. Gliese. Hrají: E. Waldow, aj.

★ = TENTO FILM BYSTE NEMĚLI PŘEHLÉDNOUT. ENTER DOPORUČUJE :

REMAX

Pro vás

Zelená 422/42
405 02 Děčín
728 189 919



• PRODEJ / KOUPE
• PRÁVNÍ SERVIS

• PŘÍMÝ VÝKUP
• TRŽNÍ OCENĚNÍ

• ODHADY
(dědictví, vypořádání...)

WILDWOOD: TAJEMSTVÍ ZAKÁZANÉHO LESA

ANIMOVANÝ / AKČNÍ / DOBRODRUŽNÝ

30., 31. 10.
pá /17.00/ so /17.30/



USA / 2026 / 139' / titulky / 140,- Kč

Dospívající Prue žije s rodiči a mladším bráškou v malebném americkém Portlandu obklopeném hustými lesy. Jednoho dne ji však na procházce napadne hejno vran a jejího milovaného mladšího sourozence unese. Režie: T. Knight. Hrají: J. Tremblay, aj.

NESKUTEČNÁ MÁMA

HOROR

30., 31. 10. | pá, so /20.00/



USA / 2026 / 91' / titulky / 15+ / 160,- Kč

Bela je bezstarostná osmiletá holka vyrůstající v harmonické rodině, která má stejně jako spousta dalších dětí svého imaginárního přítele, který jí pomáhá překonávat samotu. Režie: R. Savage. Hrají: J. Chastain, aj.

MĚSTO OTCŮ

DRAMA

1. 11. | ne /20.00/



ČR / Slovensko / Polsko / 2026 / 100' / 150,- Kč

Osobitý filmař Zdeněk Tyc přichází s příběhem otce a syna, kteří mají společné snad jen křestní jméno Richard a panelákový byt v Adamově. Hřmotný dobromyslný třicátník z fabriky poslouchá metal a přítelkyni si do života pouští jen částečně. Režie: Z. Tyc. Hrají: T. Vrávnik, aj.

PŘIPRAVUJEME

Houpačky, George Michael: The Faith Tour,
Divoký kůň Devítka, Ebenezer: Vánoční koleda

www.svitidla-fulin.cz

návrh ZDARMA / rychlá MONTÁŽ

Přijedeme - poradíme - dodáme - namontujeme!

J. z Poděbrad 39, Děčín VI | prodejna@svitidla-fulin.cz | tel.: 412 535 971



Moderní LED osvětlení pro Váš byt, dům a firmu
Kompletní elektroinstalační práce

● ● ● ● ●
kinosněžník

LINKIN PARK: UNSHATTER

HUDEBNÍ / DOKUMENTÁRNÍ | KONCERT V KINĚ

Sobota 3. 10. /20.00/

USA / 2026 / 110' / titulky / 15+ / 340,- Kč

Po sedmileté odmlce, která následovala po zdrcujícím ztrátě jejich milovaného zpěváka Chestera Benningtona, hledají zbývající členové Linkin Park složitě cestu vpřed. Režie: J. Hahn. Hrají: B. Delson, J. Hahn, aj.

QUEEN BUDAPEST

HUDEBNÍ / DOKUMENTÁRNÍ | KONCERT V KINĚ

Středa 7. 10. /20.00/, Neděle 11. 10. /20.00/

Maďarsko / Kanada / USA / 1987 / 90' / 300,- Kč

Nezapomenutelný koncert rockové kapely Queen na budapeštském Népstationu v červenci 1986. Byl to jeden z prvních velkých koncertů západní kapely v tehdejším východním bloku. Režie: J. Zsombolyai. Hrají: Queen, J. Deacon, B. May, R. Taylor, F. Mercury, aj.



profi
second
hand

DĚČÍN
PLZEŇSKÁ 4



profi
second
hand

DĚČÍN
PRŮTAH

Spolu dáváme oblečení
další šanci, omezujeme zbytečné
plýtvání a dopřádáme si čas pro sebe
při hledání stylových kousků za příjemné ceny.



NOVÉ ZBOŽÍ – největší výběr!

Děčín Plzeňská – 5. 10.

Děčín Průtah – 19. 10.

Zboží na prodejnách kompletně obměňujeme
a každý den doplňujeme nové kusy.

Pro zákazníky máme pravidelné 50% slevy
a výprodeje za 20/10 Kč za kus.



Termíny akcí naleznete zde:
www.profi-sh.cz

SLEVA 50 Kč při předložení tohoto inzerátu.

Platí při jednorázovém nákupu v minimální hodnotě 300 Kč.

A portrait of Zbyněk Linhart, a middle-aged man with a shaved head and light blue eyes, wearing a white shirt and a dark tie. He is sitting and looking directly at the camera with a slight smile.

MÉNĚ BYROKRACIE, VĚTŠÍ AMBICE PRO DĚČÍN

Stát neumí dobře dělat některé základní věci, ale stále vytváří nové povinnosti. Děčín má naopak potenciál, který stojí za to využít mnohem lépe. Zbyněk Linhart mluví o roli Senátu, evropských penězích pro Severozápad i o budoucnosti Děčína.

Co považujete dnes za největší problém českého státu?

Že neumí dobře dělat základní věci, ale pořád vymýšlí nové. Je to neustálý boj s rostoucí byrokracií a administrativou. Přibývají zákony, předpisy, kontroly, formuláře a povinnosti. Jenže stát kvůli tomu lépe nefunguje. Často právě naopak. Místo řešení problému vytvoříme další proces, strategii nebo úřad. A mizí další a další peníze.

Kde to lidé nejvíc pocítí?

Prakticky všude. Stavební řízení, odpady,

sociální problémy, vymahatelnost práva nebo dostupnost veřejných služeb. Stát má nejdřív pořádně dělat to, co už dávno dělat má. Ne lidem, firmám a obcím pořád přidávat další povinnosti. Méně je někdy opravdu více. Úřady mají sloužit, ne otravovat slušné lidi.

Co s tím může dělat senátor?

Snažím se tyhle nesmysly blokovat nebo alespoň zmenšovat. Jinak senátor není exekutiva. Neřídí město, kraj ani ministerstvo. Od toho máme zastupitelstva, starosty, hejtmána, vládu a ministry. Senátor

má hlídat zákony, brzdit nesmysly a přinášet do Prahy zkušenost zdola. Slibovat před volbami, že senátor zařídí místní silnici, nemocnici nebo investice města, je nesmysl.

Není ale právě od senátora očekáváno, že bude za města i samotný Děčín bojovat?

Samozřejmě. Jen jinými nástroji, než má starosta resp. primátor, v jiných případech hejtman. Město má zastupitelstvo a své vedení, podobně jako kraj svoji samosprávu s rozpočtem, exekutivními pravomocemi a aparátem. Každý má svou odpovědnost a kompetence.

Senátor může otevírat problémy regionu v Praze, tlačit na ministerstva a hlavně měnit špatná celostátní pravidla. A někdy být otravný tak dlouho, dokud se něco nepohne. Za posledních 12 let jsem byl intenzivně u výrazného posílení daňových příjmů obcí. Podali jsme například ústavní stížnost proti nespravedlivému zvýhodnění jen čtyř velkých měst na úkor ostatních včetně Děčína.

Máte příklad, kde se něco povedlo pro náš region ?

Evropské fondy. Peníze určené na vyrovnávání rozdílů mezi regiony dlouhá léta ve stovkách miliard končily v těch bohatších. Bez většího povšimnutí. To bylo postavené na hlavu. Roky jsem na to upozorňoval a tlačil na změnu a to s celým Senátem. Trvalo to zatraceně dlouho, ale dnes má Severozápad speciální výzvy, vlastní programy, zvýhodnění a výrazně více peněz. Např. i v Děčíně už z těchto peněz vznikly konkrétní projekty. Teď se rozhoduje o fondech EU po roce 2027 a tenhle posun nesmíme zase ztratit.

Co tedy dnes Děčínsko potřebuje nejvíc?

Větší ambice. Peníze pro Severozápad konečně jsou. Teď je potřeba mít dobré projekty a umět je prosadit. Senátor může pomáhat měnit pravidla a otevírat dveře v Praze, ale práci města a kraje za ně dělat nemůže. Každý musí odvést svoji část práce. Naštěstí velká část měst a obcí to dělá.

Mluvíte o větších ambicích. Má na ně samotný Děčín jako největší město obvodu?

Jednoznačně. Děčín má úžasnou polohu a spoustu míst, která jiná města nemají – živý zrekonstruovaný zámek, ZOO a celou Pastýřskou stěnu s ferratou, Nebíčko, aquapark, Labe a jeho kaňon. K tomu velice zajímavé okolí: Děčínský Sněžník, Labské pískovce, České středohoří a České i Saské Švýcarsko. Je vstupní branou ze Saska do Čech a zároveň do jednoho z nejkrásnějších území ve střední Evropě. Ten potenciál je obrovský. Děčín by měl mít větší ambice. A když se zvedne Děčín, pomůže to celému regionu.

A proč by měli lidé dát hlas právě vám?

Narodil jsem se na Děčínsku, celý život tady žiju a pracuju. Znáám pohraničí i centrální politiku a vím, jaký rozdíl je mezi tím, co dobře vypadá na papíře v Praze, a tím, co skutečně funguje tady. Chci dál tlačit na funkčnější stát, méně byrokracie a na to, aby Děčínsko nebylo při rozhodování v Praze někde na konci. Jsem odsud, nejsem importován.

Více informací o mé dlouhodobé práci, včetně dokumentů, dopisů a newsletterů, najdete na mém webu – www.zbyneklinhart.cz a Facebooku.



ZIMA

začíná vždy u nás!

Počasí neovládněš. Ale můžeš se na něj připravit.

AKCE ZIMA 2026

Skvělé ceny a kvalitní servis

- ... my již máme **naskladněno** a Vám nabízíme **nejlepší ceny** zimních a celoročních pneu
- ... **objednejte si včas** termín na servis
- ... **prodej TPMS** ventilů včetně diagnostiky
- ... **široká nabídka** ocelových a alu disků **v akčních cenách**



Continental

**Při nákupu zimní sady Continental
ZÍSKÁTE ZDARMA GARANCI/POJIŠTĚNÍ
proti poškození pneu!**



Vybírejte z široké nabídky zimních a celoročních pneu

Continental

Basum

Matador

UNIROYAL

DUNLOP

GOOD YEAR

Sava

FULDA

**nokian
TYRES**

HANKOOK
driving emotion

BestDrive
by Continental



Pneu Autoland

AUTOSERVIS • PNEUSERVIS • VELKOOBCHOD • MALOOBCHOD

SPECIÁLNÍ AKČNÍ CENY PNEUMATIK

BestDrive
by Continental

www.autolanddc.cz

DĚČÍN: Benešovská 583/23, tel.: 412 527 801, email: pneu@autolanddc.cz

ČESKÁ KAMENICE: Dukelských hrdinů 80, tel.: 412 584 515, email: kamenice@autolanddc.cz

Přidej se ke mně **na směnu**



**náborový
příspěvek
10 000 Kč**

**nástupní
mzda
35 000–42 000 Kč**

Chceš vědět víc?
... zavolej mi!
→ 601 692 329

www.ryko.eu

RYKO a.s.
Vaše Opravna



VÁCLAV HUDEČEK ZAZÁŘÍ V DIVADLE

Do Děčína míří jeden z nejvýraznějších českých houslistů Václav Hudeček. Na koncertě vystoupí společně s mladým houslistou Arnauem Izardem, vítězem 30. ročníku Hudečkovy Akademie, a cembalistou Martinem Hrochem. Posluchače čeká večer věnovaný barokní hudbě v původním provedení. V rozhovoru Hudeček prozradil, jak vzpomíná na své první housle, co si odnesl od svého učitele Davida Oistracha a proč je pro něj důležité pomáhat nastupující generaci hudebníků.

Pane Hudečku, housle jsou nástrojem, který má duši, a to doslova. Pamatujete si, jaké to bylo, když jste je poprvé dostal do ruky? Jak voněly struny kalafunou a bolela záda z houslového postoje?

První housle mně „přinesl“ Ježíšek, psal se rok 1957 a byly to čtvrtky z národního podniku Cremona Luby u Chebu. Stály 140 Kčs a byly krásně do červena zbarvené. Voněly františkem, voskem a skořicí, jako vše o Vánocích. Bolest zad se začala projevovat až v pozdějším věku.

V jednom z rozhovorů jste prozradil, že jste housle vlastně dostal za trest. Napadlo vás někdy během dětství nebo studií, že s nimi skončíte, nebo jste vždy věděl, že není cesty zpět?

Nové housličky mně bavily asi čtrnáct dní, a potom jsem si na ně léta zvykal. Nebo

spíš na povinnosti s nimi spojené. Ale protože se v mém životě vše odehrávalo dost překotně, tak vždy když už to vypadalo, že housle pověším na hřebík, osud můj směr totálně změnil a já jsem s houslemi zůstal dodnes.

Houslisté často mluví o svém nástroji jako o celoživotním partnerovi. Na jaké housle dnes hrajete a čím jsou pro vás výjimečné?

Jelikož jsem za svůj život získal několik krásných nástrojů, teď „na stará kolena“ je uvádím do provozuschopného stavu, abych si na všechny zahrál alespoň několik koncertů. Momentálně testuji nástroj z dílny Jeana-Baptiste Vuillaume. Oproti starým Italům je tento slavný Francouz mnohem mladší a má krásný, plný zvuk, kterého si posluchač všimne na první poslech.



Do Děčína přijíždíte společně s Arnauem Izardem, vítězem jubilejního 30. ročníku vaší Akademie, a cembalistou Martinem Hrochem. Jaké to je stát na jednom pódiu s mladým houslistou, jehož umělecký růst jste mohl sám sledovat?

Moc mně to baví a jsem rád, že mohu našim mladým houslistům pomoci nejen radou, ale i praktickou možností vyzkoušet si své schopnosti před plným sálem vnímavého koncertního publika. Jsem vděčný mojí ženě Evě, že mně na myšlenku intenzivní pomoci nastupující hudební generaci přivedla. Vznikl tak festival Svátky hudby v Praze a dalších městech a naše luhačovická Akademie. S nekomerční a velmi duchovní televizí Noe jsme na Evin námět natočili na 60 koncertů v cyklu „Má vlast“, kde také představujeme nastupující hudební generaci. Máme radost z úspěchů „našich dětiček“, které vyhrávají mezinárodní soutěže, vystupují jako sólisté, zakládají komorní soubory, či vykonávají funkce koncertních mistrů našich předních orchestrů.

V patnácti letech jste se setkal s legendárním Davidem Oistrachem, který výrazně ovlivnil vaši kariéru. Předáváte něco z jeho výuky a odkazu i svým žákům i dnes?

Rozhodně se o to snažím. David byl nejen naprosto jedinečným houslistou, ale i dirigentem a pedagogem. Jsem šťastný, že patřím mezi jeho žáky.

Vaše akademie v Luhačovicích vychovala řadu špičkových českých houslistů. Co hledáte u mladých talentů nejvíce?

Především výraz interpretovaných skladeb. Techniku dnes mají dokonalou téměř všichni asijští kolegové, a proto je moc důležité být co nejlepší v oblasti, která jim ještě do nedávna byla cizí. Nicméně musím přiznat, že nás dohánějí a v mnoha případech už nás předběhli.

Na jaký koncertní program se v Děčíně mohou posluchači těšit?

Tentokrát to bude večer barokní hudby v původním provedení s cembalem, na které bude hrát vynikající cembalista, profesor Martin Hroch z Brna.

Otázka na závěr – máte skladbu nebo autora, ke kterému se po desetiletích koncertování vracíte nejraději? A je naopak některé dílo, které vás pokaždé znovu překvapí?

Ža celá staletí bylo vytvořeno takové množství nádherné hudby a nadále nové věci vznikají, že se opravdu nedá vybrat jedna věc, kterou máte nejraději, nebo která vás nějakým zvláštním způsobem fascinuje. A v tom je kouzlo hudby.

-Foto: © Svátky hudby v Praze / Michal Žoudlík, text: es-

K.Svoboda, Z.Podskalský, J.Štáidl



Divadlo města
ÚSTÍ NAD LABEM

Noc na Karlštejně

Historická látka podle stejnojmenného filmu v muzikálovém zpracování legendárního Karla Svobody, kde se opět můžeme těšit v titulních rolích na některé populární, mediálně známé osobnosti.

2:45 s přestávkou

450,390, 330,- Kč

DIVADLO

D1
19.00
ne 4.10.



LA STRADA

PRAŽSKÝ KOMORNÍ BALET

Nadčasový příběh lásky,
krutosti a naděje, inspirovaný
filmem Federica Felliniho.

80 min. bez přestávk

450, 390, 330,- Kč

5.10. / 16.30

5.10. / 20.00

Haló, tady máma!

Techtle Mechtle

vyprodáno

st 7.10. 19.00

DIVADLO

MY JSME VÁS VAROVALI!

Koncert, který budete brát s humorem!

„Chcete poznat Aleše Hámu a Václava Koptu také v jiné poloze než jste u nich zvyklí? Určitě je znáte jako herce a moderátory, ale věděli jste, že jsou také muzikanti, autoři vlastních písniček a skvělí vypravěči? NE? V tom případě máte jedinečnou příležitost, ale pozor: My jsme vás varovali!“

130 min. s přestávkou

550, 450, 350,- Kč

17.00

SO 10.10.

den nejen pro seniory

Martin Simandl

NA KAŽDÉHO SE JEDNOU USMĚJE... DIVADLO ADVERTE

Zbrusu nová česká postromantická komedie o důležitosti zachování si zbytků důstojnosti, o nikdy nekončící naději, i o možných začátcích úplně v koncích. Setkání dvou celoživotních smolařů venku, na lavičce, bez domova, bez perspektiv...a přesto...úplně nejvíc oddechová a třeskutá záležitost, výhradně pro pobavení, naprosto bez zábran a totálně nekorektní.

Režie: Josef Hertv

Hrají si a zahrají: Veronika Jeníková a Radim Kalvoda

150,- Kč

studiovka pro nejmenší

TŘI PRASÁTKA

DIVADLO ELF

15.00

ne 11.10.

Veselý horor pro nejmenší na motivy klasické anglické pohádky. Kombinace maňáskového divadla a stylizované činohry. Minimum textu, maximum akce a veselých písniček.

nedělní pohádky sponzoruje



80,- Kč

úť 13.10. 19.00 D3

Tomáš Dianiška

ENCYKLOPEDIE AKČNÍHO FILMU

Divadlo pod Palmovkou

Bláznivá sci-fi retro jízda, ve které
se akční hrdinové osmdesátek
střetávají s realitou čs. normalizace!

sponzorem skupiny D3 je



150 min. s přestávkou

520, 450, 380,- Kč

DIVADLO

pá 16.10. 19.00 D2

Noël Coward

Soukromé životy

Režie: Viktorie Čermáková.
Hrají: Jiří Hána, Jana Stryková,
Anežka Saicová, Miloslav Tichý

Svatební cesta, která se zvrtila.
Zapeklitá situace se svérázným řešením.
Série trapasů, duchaplné dialogy
i odchod po anglicku. V pikantní komedii
jednoho z nejvtipnějších
britských komediografů.



DIVADLO
BEZ
ZÁBRADLÍ

550, 490, 430,- Kč

úť 20.10. 19.00 D1

Joanna Murray-Smith

ŠVÝCARSKO

Napínavý psychologický thriller o setkání slavné autorky
detektivek s tajemným mladíkem. Stvořila Toma Ripleyho.
Teď si pro ni přišel někdo, kdo ho zná možná až příliš dobře.

Obsazení: Ivana Chýlková, Petr Uhlík

Režie: Viktorie Čermáková / Pavel Ondruch

DIVADLO UNGELT

120 min. s přestávkou

700, 600, 490,- Kč



KRUH
PŘÁTEL
HUDBY

Městské divadlo Děčín

21/10/2026–5/5/2027

krásná hudba | přátelství | harmonie

21/10/2026

19.00

zahajovací koncert

ve spolupráci
s MHF Lípa Musica

Za všechno může Eva!

Bella Adamova

mezzosoprán

Malte Schäfer

klavír

*Fauré / Mahler / Rachmaninov /
Schubert / Schumann / Ullmann /
Weill / Wolf ad.*



Lípa Musica

www.divadlodecin.cz/kph | [mestskedivadlodecin](https://www.facebook.com/mestskedivadlodecin) | [kphdecin](https://www.instagram.com/kphdecin)

420 Kč / Děti a studenti 100 Kč
Senioři nad 65 let sleva 15 %

za podpory:



Éric Assous

Chlapi radši lžou

JT Promotion / Nejlepšíkomedie.cz

Bláznivá vztahová komedie o tom,
co všechno se stane, když se muž rozhodne
říct pravdu.

Obsazení: Saša Rašilov, Patrik Děrgel,
Ivan Lupták, Markéta Děrgelová,
Lída Rašilovová, a další

Režie: Antonín Procházka



120 min. včetně přestávky

600, 530, 450,- Kč

E

19.00

čt 22.10.

pá 23.10. 19.00

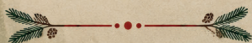
ABBA WORLD REVIVAL

990, 950, 890, 850,- Kč

BOŽENA ŠIMKOVÁ

KRKONOŠSKÉ POHÁDKY

DIVADELNÍ ZPRACOVÁNÍ
LEGENDÁRNÍHO VEČERNÍČKU



Divadlo pohádek

Anče, Kubo, hajnej!
Himl hergot donrvetr krucajs element!

nedělní pohádky sponzoruje

Silisan
since 2004

190, 160, 100,- Kč

ne 25.10. 16.00

DIVADLO

Děčínský symfonický orchestr

PODZIMNÍ KONCERT

SCHUBERT

Symfonie č. 5 B dur, D. 485

BEETHOVEN

Koncert pro klavír a orchestr č. 3 c moll, op. 37

Sólistka: Adéla Mužíková
Dirigent: Jiří Panchartek

3.11. 19.00

180,- Kč



KRUH
PŘÁTEL
HUDBY

Městské divadlo Děčín

21/10/2026–5/5/2027

krásná hudba | přátelství | harmonie

DIVADLO

11/11/2026

19.00

Václav Hudeček

housle

**Arnau
Izard**

*vítěz 30. Akademie
Václava Hudečka*

housle

Martin Hroch

cembalo

*Bach / Tartini / Royer
Benda / Händel*



350, 300, 250,- Kč

www.divadlodecin.cz/kph | [f](#) [mestskedivadlodecin](#) | [@kphdecin](#)

za podpory:



GRŠÍK
VALDEMAR



KRUH
PŘÁTEL
HUDBY

Městské divadlo Děčín

21/10/2026–5/5/2027

krásná hudba | přátelství | harmonie

ADAMOVA | BABORÁK
HUDEČEK | JAMNÍK
KAHÁNEK | PRAŽENICA
LES DRAGONS BAROQUE
SEVEROČESKÁ
FILHARMONIE TEPLICE
DĚČÍNSKÝ SYMFONICKÝ
ORCHESTR ad.



www.divadlodecin.cz/kph

[mestskedivadlodecin](#) | [@kphdecin](#)

za podpory:



DIVADLO

hlavní sponzoři divadla



JUDr. Hana Kozáková



M.A.Kolář
advokátní kancelář



DĚČÍN
ZlH Heran Jan

Jan Bučina
soudní znalec BOZP

Jiří Lysák



květiny dodává



Pražská 11, 40002 Děčín 2
Tel.: 775 859 759



NA LÍSTKU JSEM PÁTÝ, NA ULICI PRVNÍ

Jsem Miroslav Štross, architekt a kandidát s číslem 5 do Senátu za obvod Děčín. V minulých vydáních jsem mluvil o otevřené kanceláři a generační výměně v politice. Dnes vám chci říct, co mě politika i kampaň naučila a jak s tím budu pracovat v Senátu.

Co si vlastně pod kontaktní kampaní představít? Hlavně stovky rozhovorů s lidmi. Chodím po ulicích v Děčíně i po obcích v celém obvodu a snažím se mluvit s co nejvíce místními. Témata jako jez na Labi, sucho nebo péče o blízké zajímají lidi víc,

než jsem čekal. Debaty s vámi mi přinesly řadu cenných zkušeností a pohledů, na kterých chci stavět i v Senátu.

Bavit se s lidmi

Na ulici dostávám úplně jiný obrázek

Děčinska než na sociálních sítích. Když natočím video proti jezu na Labi nebo řeknu, že obnovitelné zdroje jsou dnes levnější než jiné, objeví se na sítích spíš nadávky než věcná debata. Na ulici je to jinak. Lidé si chtějí poslechnout, co říkám, a chtějí taky, aby je někdo poslouchal.

Nedávno jsem potkal paní, která nechtěla podepsat petici proti jezu. Nabízel jsem jí leták, ale odpověděla, že Zelené vůbec nerespektuje. Zeptal jsem se proč. „Protože technika se vyvíjí a vy jenom chráníte přírodu.“ Chvilí jsem poslouchal, pak jsem jí popsal, jak o jezu přemýšlím, a v jednu chvíli mi skočila do řeči: „Víte co, dejte mi tu petici, ráda ji podepíšu. A letáček si taky vezmu.“ Potěšilo mě to, protože přesně takhle chci politiku dělat: poslouchat, diskutovat a hledat řešení.

Ať rozhodují i mladí senátoři

Čtyřicátníci řeší jiné problémy než šedesátníci, a starší voliči to vědí. Je mi 41 a sám jsem si kladl otázku, jestli mám Senátu co nabídnout. Během kampaně jsem zjistil, že určitě ano. Zákony, které Senát schvaluje, platí dlouho, a nejen moje generace bude žít s jejich následky. Nemám rád větu „takhle se to vždycky dělalo“. Jako architekt vím, že obor se musí stále posouvat, a stejně to platí i pro politiku, která dnes až příliš často jede ve starých kolejích.

Stejně si to udělají, jak chtějí

Tuhle rezignaci slyším často a rozumím jí. Politika léta funguje bez dlouhodobé vize a zákony často pomáhají spíš velkým hráčům než lidem. Proto v Parlamentu potřebujeme víc lidí bez vazeb na velké firmy a zájmové

skupiny. Jen ti si mohou dovolit říct nahlas, když se věci vyvíjejí špatným směrem a já k nim patřím. Rezignace totiž nikam nevede. Čím méně lidí přijde k volbám, tím snáz za nás budou rozhodovat jiní. A že se rozhoduje ve prospěch jiných než obyčejných lidí, je vidět třeba na tom, kam mizí peníze určené na klimatická opatření.

Stát nemá peníze

Nejde o částku, jde o priority. Program Nová zelená úsporám byl kvůli nedostatku peněz zastaven a pro většinu domácností se mění z dotací na bezúročné půjčky. Lidé si tak úsporná opatření z velké části zaplatí sami, zatímco stát bude platit úroky bankám. Přitom podle analýzy Hnutí DUHA získaly jen tři firmy: ČEZ, EPH a Veolia. Celkem si přišly na více než 70 miliard korun. To ukazuje, že prioritou vlády a politiků je jinde.

Podobně je to i se suchem. Vláda tlačí jez na Labi za 8,8 miliardy, zatímco peníze na tisíce malých opatření v krajině, kde leží skutečné řešení sucha, byly seškrtny téměř o polovinu. Chci do Senátu proto, abych mohl na takové věci poukazovat a nedovolit, aby se to dělalo stále stejně, v zájmu velkých firem a na ně napojených politiků a političek.

V Děčíně kandiduje do Senátu 5 lidí. Já nemám velké billboardy ani vazby na firmy, které by kampaň zaplatily. Chodím po ulicích a bavím se i s lidmi, kteří mají jiné vidění světa. Přesto si popovídáme. **Pokud vám, stejně jako té paní s peticí můj přístup dává smysl, přijďte 9. a 10. října k volbám. Najdete mě na lístku pod číslem 5.**

ZELENÍ



**PIRÁTSKÁ
STRANA**

SEN



**PRO
ČESKO**



PODZIM V POHYBU

**A vy nemusíte zpomalit
kvůli bolesti nebo ztuhlosti.**

Dopřejte svému tělu péči,
díky které se bude chtít
hýbat i na podzim.

**PÉČE,
KTERÁ VRACÍ
LEHKOST
DO POHYBU**



REHABILITACE



MODERNÍ
ELEKTROLÉČBA



LASER
A RÁZOVÁ VLNA



CVIČENÍ V BAZÉNU
S FYZIOTERAPEUTEM

Dále nabízíme kraniosakrální a viscerální terapii.



OBJEDNEJTE SE
Objevte možnosti péče

Řekněte nám, že jdete z Enteru.



REHABILITACE DĚČÍN

Teplická 401/148, Děčín 4



734 346 266



decin@rekoma.cz



REHABILITACE PIVOVAR

Sofijská 2/3, Děčín 2



793 980 822



pivovar@rekoma.cz

*Pomáháme vám vrátit
pohyb a radost do života.*



www.rekoma.cz





**SPÁNKOVÉ
CENTRUM**
V ČESKOSASKÉM
ŠVÝCARSKU



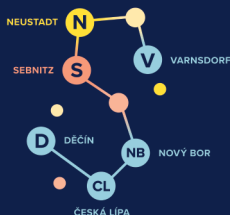
Chrápete,

jste unavení, musíte v noci chodit na záchod? Máte vysoký krevní tlak, cukrovku, nějaké kilo navíc???

OBJEDNEJTE SE NA VYŠETŘENÍ SPÁNKU

- **Ústí nad Labem**
Odběrové místo Diagnostika s.r.o.
Poliklinika Severní Terasa
Mírová 8 | usti@chrapu.cz
tel.: 601 536 633
- **Děčín**
17. listopadu 445/6
Pro vyšetření volte **online objednávky**
nebo piště na decin@chrapu.cz
tel: 733 784 404

MÁME UŽ
ŠEST PRACOVIŠŤ



I bez doporučení, vyšetření je hrazeno ze zdravotního pojištění



Web



Instagram

www.chrapu.cz

LE GARAGE NOIR SLAVÍ PLNOLETOST

Klub Le Garage Noir slaví letos 18 let své existence. K tomuto významnému jubileu jsme si pozvali k rozhovoru jednoho z otců zakladatelů Jakuba Bureše, který klub dramaturgicky provází celou dobu od jeho vzniku.

Kubo, jak to vše začalo? Kde se zrodil ten nápad? Kdo za tím vším stál?

Nápad na otevření klubu vznikl v roce 2008, když zavřeli legendární klub Palermo, který byl pro naši generaci místem, kde jsme poznávali muziku a zažívali první koncerty. Hledali jsme místo, kde bychom v tom mohli pokračovat a tehdy Petr Michálek přišel s nápadem klubu ve foyer kina, které se po povodních rekonstruovalo.

Jak jsi se k tomu dostal ty?

Petr Michálek tehdy chodil na koncerty, které jsem pořádal právě v klubu Palermo

a proto mě oslovil. Tehdy jsem si myslel, že to bude na rok, dva, ale jsem tam víceméně půlku života. Ale bude muset přijít čas, kdy se najde někdo nový :).

Jak se vyvíjela garáž po technické a obsahové stránce?

Ta geneze je myslím docela známá, ale nikdo z nás klub předtím přímo neprovozoval, takže to mělo poměrně značné porodní bolesti. Trvalo několik let, než se podařilo jakž takž stabilizovat kvalitu zvuku a také dramaturgie.



Jak je to s financováním klubu? A kolik milionů na tom trhneš ty? :)

Klub spadá pod městské divadlo a má dedikovaný určitý rozpočet, který je v řádech statisíců korun. Což v kontextu toho, kolik celkově stojí kultura v Děčíně, je poměrně malá částka. Já již mnoho let dostávám stejnou odměnu, která není příliš vysoká, ale kvůli ní to určitě nedělám.

Klub prošel rekonstrukcí. Na co nového se můžeme těšit?

Máme nyní rozšířené pódium a také snad již brzy budou pověšena nová světla.

Hlavní změnou je ale to, po čem volalo velké množství návštěvníků, a to je začátek koncertů ve 20 hodin. To je po 18 letech rozhodně ta nejzásadnější změna.

Daří se ti zvát do Děčína krom zvučných jmen i nové a neokoukané kapely. Na koho se můžeme těšit na podzim?

Sledujte sociální síť klubu, koncertů bude hodně. Některá jména jsou dobře známá, některá neokoukaná, takže vlastně tak, jak se to snažíme dělat celou dobu.

Když už jsme u té produkce. Na kterého interpreta jsi historicky nejvíc pyšný, že ti kývnul na pozvání?

To se takto nedá říct. Jsem rád za každou kapelu a každého umělce, který u nás hraje.



Ale samozřejmě mě těší, že k nám jezdí větší kapely, které se k nám sotva vejdou a jejich motivace díky malé kapacitě klubu rozhodně není finančního charakteru. Mají prostě rádi Děčín a klub Le Garage Noir. A to je hezké :).

Nějaká vtipná historka na závěr?

Ne, sorry :D

-foto: Jaroslav Tylman, text: zja-

2.10._20:00

NAUZEJA ORCHESTRA

10.10._20:00

**Attack
of (Dis)harmony**

Chapter VIII

16.10._20:00

Gympl is not dead #3

24.10._20:00

K^{SK}ÖRN



DIVE IN LIFE

6.11._20:00

SHIRIMMING TOUR 2026

HERETIK
CORPORATION

mmnk

12.11._20:00

SILNÝ ŘEČI

Jan Čenský, Svetlana Witowská, David Vala

13.11._20:00

FLIST

MUSIC CLUB
LE GARAGE CINEMA
Noir

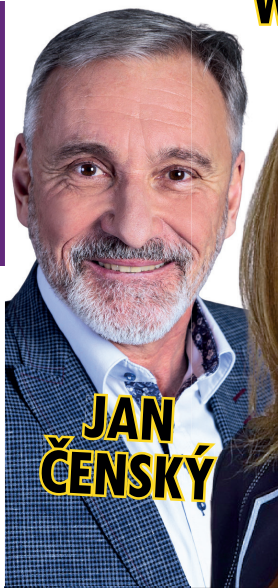


JAKUB BUREŠ & TOMÁŠ KETTNER

★ SILNÝ ŘEČI ★

JEJICH HOSTY BUDOU:

**SVĚTLANA
WITOWSKÁ**



**JAN
ČENSKÝ**



**DAVID
VALA**

**12.11. START
20:00**

LE GARAGE CINEMA **NOIR** MUSIC CLUB

VSTUPNÉ 300,-

www.vstupnekadecin.cz

Addvery



Technické služby Děčín
Marlin Pedersen Group

Na rohu Thomayerovy a Teplické, Děčín - Podmokly

PLEZÍR
KOLEKTIV
U V Á D Í

po - so
15 - 22 h
PITÍ
KÁVA
JÍDLO
KULTURA

PROGRAM ŘÍJEN 2026

GALERIE

ČT
01/10
19:00

KRYŠTOF FRANCIŠKO - RUDÝ DĚŠ

Vernisáž výstavy akvarelů a komiksů.

DIVADLO

PÁ
02/10
19:00

AUDIENCE - VÁCLAV HAVEL

Divadlo na druhém tahu & Milion chviliek pro demokracii
uvádějí divadelní hru k výročí 90 let Václava Havla.

KINO

PO
05/10
19:00

ŽIVOT PODLE VÁCLAVA HAVLA

Milion chviliek pro demokracii uvádí
dokumentární film k výročí 90 let Václava Havla.

HUDEBA

ÚT
13/10
18:30

KUBA SLÍŽEK, HANKA ŘÁNKOVÁ

Hudební večer s mladými talenty a hosty.

HUDEBA

PÁ
23/10
19:30

TOM BRAUN

Sólový koncert děčínského rodáka Tomáše Brauna.

LITERATURA

SO
24/10
17:00

WORTFLUSS - ŘEKA SLOV

Autorská čtení saských autorů:
Marcel Deli, Lukáš Matouš, Anne Meinecke atd.

LITERATURA

PÁ
30/10
19:30

SUDETENNACHT vol. XIII

Děčínský literární pořad představuje současné autory:
Aneta Pišková, Zofia Bałdyga, Robert Wudy.

Kontakt: +420 722 623 160 / plezir.decin@gmail.com

 <https://www.facebook.com/Plezirkolektiv/>

 <https://www.instagram.com/plezir.decin/>



A man, Tom Braun, is shown from the chest up, playing a brass trumpet. He is looking upwards and to the right. He is wearing a dark long-sleeved shirt. The background is a library with tall wooden bookshelves filled with books. A large black microphone is positioned in front of him, slightly to the left. The lighting is warm and focused on the man and his instrument.

TOM BRAUN: K TOMU, ABY BYLO CO TVOŘIT, JE NUTNÝ NEJDŘÍV TROCHU ŽÍT

Povídání o hudbě, inspiraci a místech, ze kterých pocházíme.

Tomáši, věnuješ se hudbě, výtvarnému umění, učíš a překládáš. Jak se ti to daří skloubit?

Haha. Mám toho na práci mnohem víc. Rodinu, dvě dospívající dcery, dům a před ním dřevo, které od léta čeká na zpracování. To skloubení pro mě dřív bývalo zdrojem stresu, ale zjistil jsem, že nic není proti ničemu. K tomu, aby bylo co tvořit, je nutný nejdřív trochu žít. Nezáleží úplně na tom, jestli člověk zažívá slastné, nebo krušné

chvilky. Postupně i průběžně se z nich stává potrava pro kreativitu.

Jsi rodák z Děčína. Jak moc tě ovlivnilo prostředí severních Čech?

O tom přemýšlím často. Dlouho jsem si myslel, že domov nosím v sobě. Že jsem si ho sám vytvořil a do něj se vracím. S nedávným odchodem blízkého člověka se mi ale začaly vracet vzpomínky na Děčín, když mi bylo tak sedm let.

Hejna vrabců před tehdejším hotelem Grand, ti dva betonoví kluci nebo bufet před nádražím, kde lidé jedli vestoje, aniž

bych věděl, co mají na talíři, protože stoly byly hrozně vysoko. Pamatuju si také zrající jeřabiny na stromech v Lužických horách, kde jsem trávil dětství.

Nevím přesně, jak mě tohle všechno ovlivnilo, ale nějak jistě. A já si nestěžuji.

Ve tvé tvorbě se objevují vzpomínky, místa i příběhy lidí, kteří v krajině žili před námi. Proč to tak je?

Pohraničí má pohnutou historii, všichni to víme. Jen nám někdy nedochází, jak fatálně ovlivnila pozdější generace, tedy i nás. Myslím tím marasmus socialismu, který byl diktaturou. Přesídlování, vyhánění, vysídlování a rádoby budování. Všechny ty sociálně-inženýrské vynálezy a experimenty, v nichž trpěli nevinní lidé, a to bez ohledu na národnost, společenské postavení nebo pohlaví.

Myslím, že to je hlavní motiv nás všech, kteří Sudety – ať už v hudbě, obrazech nebo literatuře – reflektujeme: nedopustit ztrátu paměti. Že to nejsou líbivá témata, je mi trochu fuk. Zároveň to samozřejmě nejsou jediná témata, která zpracovávám.

Co tě čeká v nejbližší době a kde je možné tě potkat?

V dohledné době se těším na několik skvělých hraní. V sobotu 3. října, se vydám do Turnova na literární procházku, které se vedle dalších zúčastní také básník Radek Fridrich. Večer pak odehrají sólový koncert. 23. října budu na koncertě v děčínském Plezíru, kam mě pozval kamarád a teď už opět severočeský bard a básník s vyceňnými zuby Honza Walda Valík. Sedmáctého října se těším na Mandava

Jazz Fest ve Varnsdorfu, kde zahraju se svým milovaným alt-fusion triem Ploy.

V děčínském podniku Plezír se příští rok na jaře uskuteční moje výstava obrazů a snad i soch, které vznikly ze sudetské lípy.

Kdybys měl někomu, kdo o tobě vůbec nic neví, představit jednu jedinou věc z tvorby, která by to byla?

To je těžká otázka a je dobře, že přichází až nakonec.

Moje veškeré umění má jakousi povahu hydry – spousta hlav, mnoho obličejů a jejich výrazů. Za svůj nejušlechtlejší umělecký počín považuji Ploy, trio s Mikym Čimburou na klávesy a Bohdanem Karáskem na bicí. Právě díky možnosti hudebně spolupracovat s těmito dvěma pány.

Brzy oslavíme patnáct let, máme za sebou dvě desky a v kapse materiál na třetí, kterou snad brzy začneme točit.

Ploy znamená v angličtině léčku, past, zmatení. Vypůjčil jsem si to jméno od dívky ve sci-fi povídce Briana Aldisse. Dívka jménem Ploy exploduje při dotyku svého milence, protože ani jeden z nich neví, že ona je pouhé bezpečnostní zařízení honosného domu.

My sice žádnou explozi neprovádíme, nicméně jistá, doufám sympatická, záludnost v naší hudbě je. Od instrumentálních odkazů na Ovčáky čtveráky nebo Debussyho přes zpívanou Hassliebe o odsunu až k popovému singlu Ptáci (se ztrácejí), doprovázenému hudebním filmem. Možná je právě tahle různorodost nejpřesnější způsob, jak Ploy i celou svou tvorbu představit.

-foto: Adéla Vosičková, text: lp-



IG:
visualsoftomb



Ploy - Ptáci
(se ztrácejí)

JEDEME DÁL!

DĚČÍN BUDE POŘÁD MAKAT

Mgr. Bc. Kateřina
Zimmermannová

Ing. Jiří
Anděl, CSc.

VOLTE
1

POLITICKÉ REKLAMNÍ SDĚLENÍ, **ANO** Zadavatel: ANO 2011
Souvisí s: Volbami do zastupitelstev obcí 2026

ANO **BUDE**
LÍP

PRIORITY HNUTÍ ANO DĚČÍN

REVITALIZACE A VEŘEJNÝ PROSTOR

Prostor před nádražím, ulice Práce, dokončení ul. Prokopa Holého, řešení tržnice v Podmoklech

PARKOVÁNÍ

Smart parkovací systém, parkovací dům Kamenická, parkoviště za poštou Podmokly, Březiny a Bynov

KULTURA, PAMÁTKY A KOMUNITNÍ ŽIVOT

Dokončení Střelnice, obnova zahradnického domu, sochy na kašně, zázemí na Mariánské louce, podpora kapel a komunitních dílen

SPORT

Vzduchotechnika na zimním stadionu, sportovní hala, zastřešení bazénu v aquaparku, hřiště Ve Vilách, boulderová stěna

SOCIÁLNÍ VĚCI, BYDLENÍ A RODINA

Přesun K-centra, malometrážní byty v ul. Spojenců, revitalizace areálu Krokova, koncepce bytové výstavby

ŠKOLSTVÍ A VZDĚLÁVÁNÍ

Revitalizace ZŠ Březová a ZŠ Míru, zateplení škol, technické vzdělávání, podpora studentského života

ROZVOJ MĚSTA, EKONOMIKA A PRÁCE

Nový územní plán, rozvojová zóna Děčín - východ, podpora zaměstnanosti a podnikání

BEZPEČNOST A HASIČI

Nový 5G kamerový systém, hlídky MP s psododem, hasičská technika pro Boletice a Křešice, protipovodňová ochrana

DOPRAVA A INFRASTRUKTURA

Zklidnění nebezpečných míst, Labské nábřeží, lávka, elektrobuses DPMD a.s., cyklodoprava

ZDRAVOTNICTVÍ

Podpora lékařů a personálu nemocnice, mobilní defibrilátory AED.

EKOLOGIE A ZELEŇ

Revitalizace Zámeckého rybníka, útulek pro zvířata, psí hřiště, třídění odpadu, komunitní zahrady

CESTOVNÍ RUCH

Rozvoj Zoo Děčín, orientační systém, lodní doprava, zámecká sýpka, turistické trasy

SMART CITY

Mobilní aplikace pro občany a turisty, podpora dobíjení mobilních zařízení

9. - 10. ŘÍJNA 2026

25. ročník
mezinárodního
hudebního
festivalu



Lípa Musica

BELLA ADAMOVA

Z LONDÝNA A PAŘÍŽE DO DĚČÍNA

Výjimečný hlas, který zní na prestižních světových
pódii. Písňový recitál s klavírním doprovodem
o ženských touhách a vzdoru.

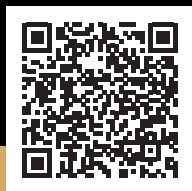
Bella Adamova / mezzosoprán

Malte Schäfer / klavír

21 / 10 / 19 h

Městské divadlo Děčín


MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN



Vstupenky na lipamusica.cz

nebo v pokladně divadla

420 Kč / studenti 100 Kč / senioři sleva 15 %

Hlavní partneři:



Za laskavé podpory:



Diamantoví mecenáši:



Mediační spolupráce:





DÝŇOBRANÍ



10:30 loutkové divadlo

12:00 Takže tak

14:00 Romane Čhave

16:00 vyhlášení soutěže o nejhezčí dýni

16:10 Malina Brothers

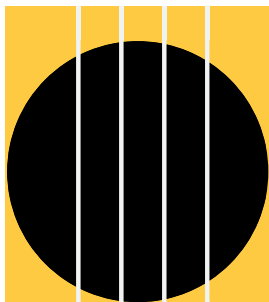
17:30 Slavíček

18:30 start Strašidelné stezky

PO CELÝ DEN:

- stánky s podzimními produkty a dílničky pro děti,
- od 11:00 soutěže pro děti od CDM,
- společné dlabání dýní do 15:00.





DVEŘE PODZIMU 2026

Česká 2₇ Kamenice

1. října

Varhanní koncert
v rámci Českého varhanního
festivalu 2026

18,00 | vstupné dobrovolné
Kostel sv. Jakuba Staršího

9. října

Děčínský
symfonický orchestr

18,00 | vstupné 100 Kč
Kostel sv. Jakuba Staršího

14. října

Musica Danzante
Anna Paulová & Jiří Lukeš

18,00 | vstupné dobrovolné
Kostel sv. Jakuba Staršího

Česká 2₇ Kamenice

goout
PLG



24/10

MŇÁGA A ŽĎORP

5.11.

Monika Absolonová

19:00 | Dům Kultury Česká Kamenice | www.ticketportal.cz

50 LET PINK FLOYD

THE DARK SIDE OF THE MOON

& MORE

21.11.2026

KULTURÁK

ČESKÁ KAMENICE

29-ka NOČNÍ BAR



Karla Čapka 809/2, Děčín



721 029 829



Dvacetdevítka Děčín



Dvacetdevitka_decin

OTEVÍRACÍ DOBA

PÁTEK

22:00–05:00

SOBOTA

22:00–04:00

29



Národní
muzeum
v přírodě

Muzeum
v přírodě
Zubrnice

Podzim na vesnici

17. - 18. 10. 2026 10 - 16 hod.

- 🍊 Sušení ovoce
- 🍊 Výmlat obilí cepem, zpracování lnu
- 🍊 Koně v hospodářství
- 🍊 Poslední mletí sezony
- 🍊 Výuka v Obecné škole
- 🍊 Doprovodný program



Muzeum v přírodě Zubrnice
Zubrnice čp. 74, 400 02
Ústí nad Labem

www.nmvp.cz
muzeumzubrnice@nmvp.cz
[#muzeumvprirodezubrnice](https://www.facebook.com/muzeumvprirodezubrnice)

K dopravě z Ústí nad Labem
do Zubrnice využijte posilové
vlaků ZMŽ turistické linky T3.



Penzion Rosalka

SVATBY

UBYTOVÁNÍ

AKCE VŠEHO DRUHU

KONTAKT

Volejte na : 602 754 720

Pište na : rosalkaoleska@seznam.cz

ADRESA

Stará Oleška 35, Huntířov

GASTRO



Vánoce • Silvestr • Kurzy • Oslavy • Teambuildingy • Svatby • Ubytování
Resort uzavřeme jen pro vás • Rezervace na telefonním čísle

V místě plném aktivit • České švýcarsko

Velká zahrada a soukromý • Koupací sud
Individuální domluva dle vašich potřeb



Hledáte ideální místo pro firemní teambuilding nebo strategické plánování?

Vyměňte rušnou
kancelář za klidné
prostředí na okraji Děčína.

Ve Wellness Hotelu Zlatá Lípa
pro vás propojíme pracovní
povinnosti s dokonalým odpočinkem.

Co pro vaši firemní akci zajistíme?

- Plně vybavený konferenční salonek s denním světlem až pro **35 osob** (Wi-Fi, projektor, ozvučení, flipchart).
- Prvotřídní **celodenní catering** a coffe breaky na míru.
- **Komfortní ubytování** v designových pokojích bývalého zámku.

A po práci?



ZEN LUXURY SPA
nebo **degustace vín**

Naplánujte si firemní akci na míru ještě dnes:

tel.: +420 412 512 338, e-mail: info@zlatalipa.cz



zlatalipa.cz



RESORT

VYSOKÁ LÍPA

Podzimní víkendové hody

v Resortu Vysoká Lípa

Užijte si říjnové víkendy v srdci Českého Švýcarska se vším všudy.

Každý víkend pro vás chystáme speciální
3-4chodové menu z poctivých surovin.



9.–11. 10. — Zvěřinové hody

Poctivý vývar, nadívaná křepelka, mufloní hřbet
se švestkovou omáčkou a dýňovým pyré či zvěřinové výpečky.



16.–18. 10. — Staročeské hody

Dršťková polévka, poctivá vepřová pečeně, jitrnice,
jelítka a domácí 200g vepřový řízek.



23.–25. 10. — Grill & Burger víkend

Domácí hovězí burgery, poctivé flank steaky
a grilované sýry z našeho Gril Smokeru.



*Rezervujte
si svůj zážitek...*

bistro
BO-HÉM

Skvělá
jídla.
Lepší dny.
♥

Naše
bagety

Dobré jídlo
se vyplácí
♥

10. BAGETA ZDARMA

VĚRNOSTNÍ PROGRAM

1



NASKENUJ QR KÓD

Přidej si věrnostní kartu
do svého mobilu.

2



OBJEDNEJ BAGETU

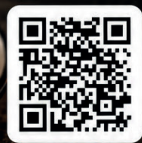
Při každé objednávce
naskenuj svoji
věrnostní kartu.

3



SBÍREJ RAZÍTKA

Nasbírej 9 razítek
a při další návštěvě máš
10. bagetu ZDARMA!



NASKENUJ
A ZAČNI SBÍRAT!
♥



BURGERS



PLNĚNÉ
BAGETY



POKE
BOWL



DOMÁCÍ
LIMONÁDY



POSEZENÍ
UVNITŘ BISTRA

Příjemné prostředí,
přátelská obsluha
a skvělé jídlo.

Wolt

OBJEDNÁVEJTE
NA WOLTU

Vaše oblíbená jídla
dovezeme až k vám.



TELEFONICKÉ OBJEDNÁVKY
S OSOBNÍM VYZVEDNUTÍM

733 633 486

Rychle, pohodlně,
bez čekání.



DOMÁCÍ
LIMONÁDY

Osvěžující chuť
z poctivých
surovin.



KDE NÁS NAJDETE

Staré Město – hned za kruhovým objezdem
na hlavní ulici

LITOMĚŘICKÁ 125/14

DĚČÍN



OTEVÍRACÍ DOBA

ÚT – ČT

14:00 – 21:00

PÁ – SO

14:00 – 22:00

NE

14:00 – 21:00

PONDĚLÍ ZAVŘENO



BISTROBOHEM.CZ



@bistro_bohem



Bistro BO-HÉM

POCTIVÉ SUROVINY • DOMÁCÍ VÝROBA • MODERNÍ BISTRO



PRACUJETE V NĚMECKU ČI LUCEMBURSKU? S PŘEKLADY DOKUMENTŮ POMŮŽE MGR. MARTINA EISNER

Zatímco v Německu už papírové neschopenky skoro nepotřebujete, Lucembursko vám chybu neodpustí. Práce za hranicemi přináší spoustu benefitů, ale v momentě, kdy onemocníte nebo řešíte rodinné přídavky, narazíte na neúprosnou zahraniční byrokracii. Mnoho pendlerů z Děčína přitom stále tápe v tom, jaké dokumenty úřady skutečně vyžadují. Soudní překladatelka Mgr. Martina Eisner radí, jak nepřijít o nemocenskou a jak správně vyřídit Kindergeld.

Lucembursko: Soubor s časem a přísnými pravidly

„Spousta lidí si myslí, že pravidla jsou v celé Evropské unii stejná. To je ale omyl“, upozorňuje soudní překladatelka pro německý jazyk Martina Eisner. Pokud pracujete v Německu, tamní pojišťovny už dnes většinou standartně akceptují elektronické neschopenky a překlad nevyžadují. Zcela jiná situace je ale v Lucem-

bursku. Tamní instituce CNS vyžaduje doručení neschopenky do pouhých tří dnů. U českých lékařských zpráv a formulářů navíc striktně vyžadují soudně ověřený překlad do němčiny nebo francouzštiny. „Pokud pendler termín nestihne nebo nedodá oficiální překlad s kulatým razítkem, riskuje, že mu lucemburský stát nevyplatí ani euro. V těchto případech hraje roli každá hodina a já pro své klienty zajišťuji expresní full-service včetně

odeslání přímo do Lucemburska," doplňuje překladatelka.

Kindergeld: Tisíce eur, které Vám zbytečně utíkají

Dalším velkým tématem jsou přídavky na děti (Kindergeld) – a to jak z Německa (Familienkasse), tak z Lucemburska (CAE). Vyřízení těchto peněz je často běh na dlouhou trať plný zamítnutých žádostí. Důvodem bývají špatně vyplněné formuláře nebo neúplně přeložené české rodné listy, oddací listy nebo potvrzení o studiu. Německé i lucemburské úřady dokumenty bez kulatého razítka soudního překladatele okamžitě vrací zpět. „Pro rodiče poskytuji kompletní servis. Dokumenty nejen správně přeložím, ale pomohu se sepsáním úředních průvodních dopisů a postarám se o to, aby odešly na správnou adresu. Zákazníci tak mají jistotu, že o své peníze nepřijdou,“ uvádí Mgr. Martina Eisner.

Předávání podkladů snadno, rychle a bez starostí

„Uvědomuji si, jak drahocenný je čas mých zákazníků. Proto jsem maximálně zjednodušila proces předávání podkladů k překladu. Většinu dokumentů určených pro německé či lucemburské úřady již nemusíte nosit osobně – stačí je naskenovat a poslat e-mailem, nebo pro ještě rychlejší komunikaci využít aplikaci WhatsApp. Vyhotovené ověřené překlady pro jakékoliv úřady a účel si pak můžete převzít přesně tak, jak Vám to vyhovuje: buď osobně po předchozí dohodě, elektronicky ve formátu PDF nebo doporučenou poštou. Zásilky odesílám z české i německé pošty podle toho, kam dokumenty směřují, což výrazně urychluje doručení přímo konkrétní instituci. O každém kroku vás navíc průběžně informuji – obdržíte fotografii dopisu, podací číslo i přesné datum odeslání. Zakládám si na tom, aby moji zákazníci v každém okamžiku přesně věděli, v jaké fázi se jejich zakázka nachází.“



Mgr. Martina Eisner

soudní překladatelka
pro německý jazyk

§

Děčín

email: deu-tsch.ME@email.cz / tel.: +420 603 311 810 (CZ)

Zbyněk Linhart

Věrný severu, důsledný v Senátu



Z/Z: STAN

STAROSTOVÉ



NÁŠ DĚČÍN

Město, kde se dobře žije!

**Jakub
Houška**



**Ondřej
Smíšek**



**Martin
Vošta**



**Miroslava
Poskočilová**



**Šárka
Miškovská**



**Lukáš
Lavinger**



**Roman
Stružinský**



**Petr
Toncar**



**Volte
číslo**

8

www.nasdecin.cz

Zadavatel: Náš Děčín
Politické reklamní sdělení
Komunální volby 2026

So + ne 3.10. – 4.10. Food day festival

So 10:00–19:00, ne 10:00–18:00 Jižní zámecké zahrady
Kuchyně z celého světa, fun zóna, soutěže, cirkuso-akrobatická show. | *Vstup volný.*



St – ne 7.10. – 11.10. Týden pro seniory

10:00, 14:00 přízemí zámecké expozice
Prohlídky zámku bez schodů. | *Vstupné: senioři 90 Kč.*

Čt 8.10. Zámecké odpoledne s dixielandem

16:00 Knihovni sál
V rámci Týdne pro seniory uvádíme kapelu DIXI DC.
Vstupné: 80 Kč.

Út 13.10. Tóny nad městy

18:00 Rohový sál

25. ročník mezinárodního festivalu TNM uvádí mezzosopranistku Editu Randovou a harfenistku Staniu Ramešovou.

Vstupné: dospělí 200 Kč/senioři, studenti 160 Kč

So 17.10. Sváťovo dividlo

15:00 Barokní sál

Loutková pohádka Kašpárek a hodná víla Jarmilka.

Vstupné: 70 Kč děti/ 100 Kč doprovod.

So 31.10. Dýňobraní

12:00, 12:30, 13:00, 13:30, 14:00, 14:30 konírna + parkán

Zdobení a dlabání dýní, dýňové hrátky a soutěže, občerstvení z dýní, strašidelná stezka. | *Vstupné: děti 100 Kč/ doprovod 50 Kč*



Výstavy:

Kouzelná výstava aneb Mudlům vstup povolen!

Tisícovka exponátů ze soukromé sbírky na motivy příběhů kouzelníka Harryho. | Út–ne 9–17.

Tvořím svůj svět

zámecká galerie | Milano Enrico + Atika - obrazy

Děčínské hodinárium

zámecké podkroví



Asociace Nestátních
Otevřených PAMátek

Eliška
Provazníková

Hlasujte v kategorii Průvodce roku ceny ANOPA

Oceňujeme ty, kteří svou
prací mění naši profesi k
lepšímu

Podpořte svého favorita



Kdo může hlasovat?
Kolegové, partneři i veřejnost.
Každý hlas se počítá.



Hlasování probíhá
od **1. července** do **31. října**



Hlasování Průvodce roku Hlasování Patrimonium



Děkujeme, že
oceňujete ty,
kteří mění naši
profesi k
lepšímu.



ZOO DĚČÍN - ŘÍJEN

3. 10. 2026 OD 13.00 H

DEN ZVÍŘAT A CHOVATELŮ

- PŘIPOMÍNKA SVĚTOVÉHO DNE ZVÍŘAT
- INFOTÁNKY OCHRANÁŘSKÝCH ORGANIZACÍ
- WORKSHOP VÝROBY ENRICHMENTOVÝCH PRVKŮ
- SETKÁNÍ A POVÍDÁNÍ S CHOVATELI



www.zoodecin.cz

5. - 11. 10. 2026

TÝDEN PRO SENIORY

- VSTUP PRO SENIORY 65+ PO CELÝ TÝDEN JEN ZA 10 KČ
- KOMENTOVANÁ PROHLÍDKA ZOO ZDARMA V ÚTERÝ 8. 10. A VE ČTVRTEK 10. 10. OD 10.15 H
- DO ZOO MIMOŘÁDNĚ ZAJÍŽDÍ AUTOBUSOVÁ LINKA 216

12. - 16. 10. 2026

TÝDEN PRO MŠ

- SLEVA 50% NA PROGRAMY ZOOŠKOLY
- BLIŽŠÍ INFO NA WEBU ZOO

31. 10. 2026, OD 14.00 H

STRAŠIDELNÁ ZOO

- HALLOWEENSKÉ ODPOLEDNE V ZOO, DLABÁNÍ DÝNÍ, STEZKA ODVAHY NA TÉMA JURSKÝ PARK



www.zoodecin.cz



Městská
knihovna
Děčín

2026



říjen

Výstavy a stezky

Zmeškané hovory

od 12. 10. | Koláže Heleny Čubové (Hecuba design) 3. patro

Na kajaku z Prahy do Severního moře

od 13. 10. | Fotografická výstava Zdeňka Lyčky 3. patro

Jak Franny měla Bůčka – Fotografická výstava Adély Turkové 2. patro

Zvířata Arktidy – pro děti cca 4–10 let stezka knihovnou

Program pro veřejnost

6. 10. 17.00

Týden (nejen) pro seniory

Gambie: nejmenší země Afriky – Cestovatelská přednáška. Země, kam se běžně nepodíváte, kde nejsou chodníky nebo názvy ulic, ale jsou tam dobrosrdeční lidé, dobré jídlo a krásné pláže. Přednáší Jiří Kafka (blog Krásné cestování). Vstup zdarma **sál 3. patro**

7. 10. 17.00

Týden (nejen) pro seniory

Ulrika + Johann – Příběh lásky baronky Ulriky von Levetzow a dvorního rady a velkého básníka Johanna Wolfganga von Goethe, jeho vztah k Čechám, teplejší setkání s Beethovenem a jiné epizody z jeho života. Přednáší spisovatel Rostislav Křivánek. Vstup zdarma **sál 3. patro**

11. 10. 12–15.30

Týden (nejen) pro seniory

Land Art s Lucíí Pec – Vyzkoušejte s námi netradiční tvoření z přírodních materiálů, které nás propojuje s přírodou. Sraz ve 12 h u spodního vstupu do knihovny. Lucia Pec je německo-česká umělkyně a průvodkyně vědomým pobytem v přírodě. Tvoří pod značkou My Creative Nature. Vstup zdarma (P) pod knihovnou



11. 10. 14.00

Týden (nejen) pro seniory

Děčínská dechová kapela – Sejdeme se pod Kosmasem. Vstup zdarma pod knihovnou

13. 10. 15.30

Čtení + výtvarná dílna s knihovnicí Jankou

Pro děti od cca 3 let dětské oddělení

13. 10. 17.00

Na kajaku z Prahy do Severního moře

Vernisáž, přednáška a projekce filmu polárníka, cestovatele a spisovatele Zdeňka Lyčky.

Vstupné: 50 Kč sál 3. patro

14. 10. 17.30–19

Čtenářský klub – Přijďte si u kávy nebo čaje popovídat o knížkách s Lenkou, Pavlínou a Míšou z knihovny. Téma pro tento měsíc: Thrillery sál 3. patro

15. 10. 17.00

Dějiny Íránu od starověku po současnost

Přednáška popularizátora historie a lektora Jáchyma Švejnohy (Historie od Jáchyma). Vstupné: 50 Kč sál 3. patro

**16. 10.
15.30–17.30**

Matinee pro jezevčíky – Doprovodný program fotovystavy Adély Turkové. Zpěv, tanec, tvoření a překvapení dětské oddělení

17. 10. 10.00

Kouzelná baterka – Hravé loutkové představení pro děti od 3 let, v němž ve světle baterky ožívá svět fantazie kluka Franty a jeho nových přátel. Inspirováno stejnojmennou knihou Olgy Černé. Hraje divadlo Nosálci. Vstupné: 50 Kč
dětské oddělení

21. 10. 15.30

Čtecí babička + výtvarná dílnička
Čtecí babička dětem představí vybraný příběh, který se stane inspirací pro společné povídání i jednoduchou kreativní činnost **dětské oddělení**

22.–23. 10.

Dětství jako sociální a kulturně historický fenomén – Konference. Pořádá Muzeum Děčín – pronájem. Celý program a odkaz na registraci: www.muzeumdc.cz/konference-detstvi
sál 3. patro

24. 10. 10–12

Jóga pro zdravá záda a klouby: workshop
Cena 450 Kč, lektorka Marie Janová **(P)** sál 3. patro

26. 10. 17.00

Večer reprodukované vážné hudby
Honzíkův výběr klasiky: Náladový (Gounoud, Schubert, Beethoven, Mozart, ...). Připravil a uvádí Jan Bučina
sál 3. patro

27. 10. 17–19

Podzimní deskovky – Ve spolupráci s DDM Děčín
dětské oddělení

Připravujeme na listopad

Dny české a německé kultury v knihovně | 29. 10. – 15. 11.

Jam Session | 7. 11.

Literární plavba do Pirny | 14. 11.

Den pro dětskou knihu | 28. 11.



← Přihláška na kurzy
pro veřejnost na
dcknihovna.cz/kurzy

Přihlášení a více informací
o akcích pro školy na
skoly@dcknihovna.cz

(P) Akce s nutností přihlášení

f [mekdc](https://www.facebook.com/mekdc)

@ [mestska_knihovna_decin](https://www.instagram.com/mestska_knihovna_decin)

Interreg



Kofinanziert von
der Europäischen Union
Spolufinancováno
Evropskou unií

ELL-0684-CZ

Sachsen – Tschechien | Česko – Sasko

Jam Session aneb Jazz a marmeláda

Česko-německá soutěž o nejlepší
domácí marmeládu. Přihlaste svůj
domácí džem do soutěže. Kategorie:
rybízový základ + volná. Hudební
doprovod: jazzové trio Blue Alley
z Drážďan. Účast je zdarma a výherci
budou odměněni. Pro více informací
a přihlášení naskenujte QR kód.

7. 11. 2026 | 14–18 h



ZAHRADNÍ CENTRUM DĚČÍN BYNOV

DÝŇOHRÁTKY

CO VÁS ČEKÁ:

- VYŘEZÁVÁNÍ DÝNÍ PRO DĚTI I DOSPĚLÉ
- REJ MASEK - DĚTI PŘIJĎTE V MASKÁCH
- PODZIMNÍ ATMOSFÉRA - TEPLÉ NÁPOJE, DROBNÉ OBČERSTVENÍ, SKVĚLÁ ZÁBAVA A NEZAPOMENUTELNÉ ZÁŽITKY

V SOBOTU

24.10.

OD 13:00

VSTUP

100,-

1 UMĚLEC



ALÉ POZOR, MÍSTA JSOU OMEZENÁ, PROSÍME O RYCHLOU REZERVACI!



**ULICE TEPLICKÁ 34
DĚČÍN - BYNOV**

IVA.BOUZKOVA@ZCD.CZ

775 233 314



VELETRH ŠKOLA DĚČÍN 2026

Cesta ke vzdělání a profesi



ÚTERÝ
20. ŘÍJNA 2026



9:00–17:00



OC PIVOVAR DĚČÍN
Sofijská 2/3, Děčín



VSTUP ZDARMA



VÍCE NA
www.skoladecin.cz



KŘÍŽEM KRÁŽEM

23.10. – 24.10.2026

HACKATHON ML/AI 2026



KŘÍŽEM KRÁŽEM



Spolufinancováno
Evropskou unií



Datové centrum
Ústeckého kraje

Ústecký kraj



Transformační centrum
Ústeckého kraje



it dčcín

AUTODESK



TÝDEN nejen pro SENIORY

05.–11.10.2026

05.10.2026**9:00–14:30 | SWAP oblečení a knížek (velký sál ČVUT)**

Swap je komunitní výměna čistého oblečení a přečtených knih. Přineste věci, které už vám nedělají radost, a odneste si za ně jiné.

06.10.2026**13:00 | Vyhlídková plavba s hudbou a kvízem (Děčín–Hřensko)**

Plavbu Labským kaňonem zpestří vědomostní kvíz a hudba zlatých let šedesátých. Rezervace míst je možná přes Vstupenku Děčín (www.vstupenkadecin.cz).

08.10.2026**16:00 | Zámecké odpoledne s dixielandem (Zámek Děčín)**

Hudební odpoledne s Dixi DC. Vstupné na koncert je 80 Kč. Rezervace míst probíhá přes Vstupenku Děčín.

10.10.2026**17:00 | Na každého se jednou usměje... (Městské divadlo Děčín)**

Zbrusu nová komedie s Veronikou Jeníkovou a Zdeňkem Žákem. Vstupné je 150 Kč a rezervace probíhá přes Vstupenku Děčín.

DALŠÍ AKCE

- přednášky o cestování, historii i kyberbezpečnosti,
- komentované prohlídky zámku i města,
- výlet s Klubem českých turistů a lekce jógy,
- kurz první pomoci a další zajímavý program...

Podrobný rozpis akcí najdete na www.idecin.cz.



Nejnavštěvovanější památka
Ústeckého kraje
—→ 60 km od Prahy

Památník Terezín

www.pamatnik-terezin.cz



OBLASTNÍ MUZEUM V DĚČÍNĚ

ŘÍJEN 2026



Týden pro seniory

7. 10. od 11 hod.

Historická procházka ulicí 28. října s Fr. Šumanem

Sraz u kašny vedle kostela sv. Václava a Blažeje.

8. 10. od 15 hod.

Přednáška Pravěk a paleoart

Přednáší Tomáš Mika, akce se koná v muzeu.

9. 10. od 15 hod.

Komentovaná prohlídka výstavy

KOPÍ, MODLITBA A PLUH

Bitva u Chlumce 1126 a život ve 12. století

Prohlídka výstavy s její kurátorkou Ivanou Agnerovou.

„Týden
pro seniory“

5.–11. 10.

vstup do muzea
i na všechny akce
pro návštěvníky
nad 65 let
zdarma!

Přednáška na Magistrátu města Děčína

14. 10. od 15 hod.

Legenda sv. Václava a její obraz v dobové ikonografii

Přednáší Ivana Agnerová.

Mezinárodní konference

15. 10. od 9 hod., Seifhennersdorf

Společný středověk na území Ústecka, Lužice a Sasko

22.–23. 10. od 8:30 hod., Městská knihovna Děčín

Dětství jako sociální a kulturně historický fenomén

Bližší info
v sekci
program akcí na
www.muzeumdc.cz

Probíhající výstavy

Kopí, modlitba a pluh

Příběhy hraček

Karel Čapek 80

otevřeno út-ne: 9-17 hod.
tel. 412 531 549 / info@muzeumdc.cz



Mateřské centrum Bělásek z.s.

Bělásek

oslava k výročí 25 let
od založení centra

Celým dnem Vás provede
Simona Průšová



ODPOLEDNÍ PROGRAM

od 15:00
do 17:00

VSTUP ZDARMA

SOBOTA

7.11.
2026

VEČERNÍ PROGRAM

19:00

VSTUP 200 Kč
POUZE V PŘEDPRODEJI

CENTRUM PIVOVAR DĚČÍN
SLAVNOSTNÍ SÁLY

PODROBNÝ PROGRAM AKCE NAJDETE NA
WEBOVÝCH STRÁNKÁCH WWW.MCBEASEK.CZ

PŘEDPRODEJ VSTUPENEK:
MC BĚLÁSEK, ZŠ VOJANOVA

PODPOŘENO:





OBEC HŘENSKO



DO DIVOKÉ SOUTĚSKY SE VSTUPENKOU Z DOMOVA

Plánujete výlet do Divoké soutěsky?

**Nově si můžete vstupenky na plavbu mezi skalami
zakoupit předem z pohodlí domova.**

Spustili jsme online prodejní systém, který vám usnadní
přípravu návštěvy a umožní vyřídit nákup
ještě před cestou do Hřenska.



Odkaz na nákup
online vstupenek:



Obec Hřensko



hrensko_official

www.hrensko.cz



PLAVECKÝ TALENT Z DĚČÍNA SBÍRÁ MEDAILE

Tomáš Čermák patří mezi největší plavecké talenty Plaveckého klubu Děčín. Na letním mistrovství České republiky v Brně zazářil ziskem pěti medailí - dvou zlatých a tří stříbrných. Na tento mimořádný výsledek navázal také na Olympiádě dětí a mládeže, odkud si odvezl další dvě zlata a čtyři bronzy. Společně s ním a jeho trenérem Radkem Grupáčem jsme si povídali o cestě za úspěchem, trénincích i nejbližších závodech.

Potkáváme se před jedním z vašich tréninků. Jak takový běžný plavecký trénink probíhá?

Tomáš: Každý trénink začíná rozplaváním. Pak následují jednotlivé části zaměřené třeba na nohy, ruce nebo souhr. Potom přijde hlavní série, která zabere zhruba čtvrtinu až polovinu tréninku. Na závěr máme vyplavání a tím trénink končí.

Trenér Radek: Struktura je podobná, ale hlavní série je vždy zaměřená na priority konkrétního plavce. U Tomáše jsou to především polohové závody (motýlek, znak, prsa a kraul), přičemž jeho nejsilnější stránkou jsou prsa. Právě kvalitní prsařský kop mu pomáhá i v dalších disciplínách.

Radku, vy jste sám býval závodním plavcem. Jaká byla vaše cesta k trenérství?

Trenér Radek: Závodně jsem plaval od šesti nebo sedmi let až přibližně do jednadvaceti. Plavecky jsem vyrostl v Ústecké akademii plaveckých sportů pod vedením Petra Thiela, který mě naučil úplné základy. Později jsem se stal jeho asistentem a po několika letech spolupráce jsem se přesunul do Děčína, kde dnes vedu vlastní skupinu svěřenců.

Proč právě Děčín?

Trenér Radek: Chtěl jsem ve svém životě udělat změnu a zároveň jsem nechtěl úplně odejít od bazénu. Když jsem pracoval mimo trenérství, zjistil jsem, jak moc mi chybí práce s dětmi a možnost předávat jim zkušenosti. Děčín mi dal nový impuls, novou energii i osobní zázemí. Vedle trénování navíc spravuji sociální síť Českého svazu plaveckých sportů, takže jsem s plaváním spojený každý den.

Koho dnes v Děčíně trénujete?

Trenér Radek: Vedu především naši A skupinu, tedy nejstarší závodní plavce ve věku přibližně 12 až 14 let. Největším talentem je aktuálně Tomáš Čermák, ale rozhodně není jediný. Velkou radost mi dělají také Valerie Koubková a Beata Kafková, které se v létě představily na Mistrovství České republiky. Valerie se prosadila do nejlepší desítky na 200 metrů polohový závod a Beata bojovala o přední příčky své věkové kategorie. Je skvělé sledovat, jak se celá skupina posouvá, a věřím, že v zimní sezóně můžeme mířit ještě výš.

Tomáši, které disciplíny jsou ti nejbližší?

Tomáš: Mojí hlavní disciplínou jsou 200 metrů prsa a 400 metrů polohový závod. Silná je pro mě také stovka prsa.

Na které úspěchy jsi nejvíc hrdý?

Tomáš: Největší radost mám z Olympiády mládeže, kde jsem získal dvě zlaté a čtyři bronzové medaile. Na mistrovství republiky v Brně jsem ještě předtím v létě vybojoval dvě zlata a tři stříbra. To byly opravdu povedené závody.

Máš mezi soupeři někoho, koho považuješ za největšího rivala?

Tomáš: Ano, je to Samuel Jílek z Kladna. Nejčastěji se potkáváme na čtyřstovce polohově, takže právě tam je naše rivalita největší.

Jak vypadá příprava před důležitými závody?

Tomáš: Trénujeme pořád naplno, ale před závody máme lehčí program.

Trenér Radek: Sezónu si dělíme na vrcholné a doplňkové závody. Před mistrovstvím republiky nebo Českým pohárem děti dva až tři dny odlehčí trénink, aby byly na start co nejlépe připravené. U vícedenních závodů navíc odjíždíme už o den dřív.

Tomáši, kolik času plavání věnuješ během týdne?

Tomáš: Plavu sedmkrát týdně a třikrát mám suchou přípravu. V pondělí a ve středu posiluju, v úterý běháme s trenérkou. Často vyrazíme na cyklostezku.

Jak se vám jako trenérovi a svěřenci vzájemně spolupracuje?

Tomáš: Skvěle. Máme dobrý vztah a dobře se nám spolupracuje.

Trenér Radek: Rekl bych, že je to založeno hlavně na respektu. Děti mi tykají, což je u nás přirozené už od dob mého vlastního trenéra. Důležité ale je, že oba víme, kde jsou hranice, a právě díky tomu může naše spolupráce fungovat.

Tome, jaké cíle máš pro letošní sezonu?

Tomáš: Chtěl bych v Drážďanech zaplavat limit do juniorské reprezentace na 100 metrů prsa a potom vyhrát mistrovství České republiky.

A olympiáda? :)

Tomáš: To je zatím ještě hodně daleko (smích).

Co tě baví, když zrovna nejsi v bazénu?

Tomáš: Ve volném čase si občas zahraju hry a někdy si jdu zaběhat, i když teď už méně, protože je zima.

Co čeká děčínské plavce v nejbližších měsících?

Tomáš: Čekají nás závody v Plzni, potom mistrovství republiky ve Znojmě a také závody v Drážďanech na dlouhém bazénu.

Trenér Radek: Velkou radost máme i z podmínek v Aquaparku Děčín. Od září jsme získali druhý ranní trénink i páteční dvouhodinovou tréninkovou jednotku. Pro rozvoj našich plavců je to obrovský krok dopředu a jsme rádi, že nám aquapark vyšel vsťác.

-es-

DĚČÍN 10.10.2026

TYRETO **RUN**



Přihlaš se na
www.tyretorun.cz

Charitativní trailový běh krásami
Českého Švýcarska
21+km | 12+km | 5+km

Vybrané startovné bude celé
poukázáno na podporu
DOMOVA SVATÉHO JOSEFA



SPARTAN  **DĚČÍN**

OTUŽOVÁNÍ V AQUAPARKU DĚČÍN



**VSTUPUJEME
DO DRUHÉ SEZÓNY
START 5. 10. od 19⁰⁰ h.**

NÁSLEDNÉ PRAVIDELNÉ OTUŽOVÁNÍ

PONDĚLÍ
od 19⁰⁰ h.

NOVĚ ČTVRTEK
od 7⁰⁰ a od 19⁰⁰ h.

Těšíme se na ledová setkání!

kontakt: Radek Báča · T: 737 357 004



ŘÍJEN 2026

ZIMNÍ STADION



VEŘEJNÉ BRUSLENÍ

4.10.

neděle 16:00

17.10.

sobota 18:00

18.10.

neděle 16:00

25.10.

neděle 16:00

28.10.

středa 16:00

SVÁTEČNÍ BRUSLENÍ

Den vzniku samostatného
československého
státu

A MUŽSTVO - 2. LIGA

3.10.

sobota 15:30



10.10.

sobota 18:00



DERBY

24.10.

sobota 18:00



31.10.

sobota 18:00



**ZAČNI
S HOKEJEM**

PŘÍPRAVKA HC DĚČÍN

pro děti 4 - 8 let

Každou středu (od 16:00) a sobotu (od 8:30)
si můžeš vyzkoušet trénink.

Více info, rozpis a případné změny najdeš
na hcdecin.cz



DOMA JEN JEDEN



maxa NBL

SOBOTA
24. ŘÍJNA
OD 18⁰⁰



ARMEX ENERGY SPORTCENTRUM

POHYBOVÉ AKTIVITY OD 4 LET

POHYBOVÁ ŠKOLICKA



Více informací a přihlášky
na uvedených kontaktech.

☎ 774 597 780

✉ skolicka@bkdecin.cz

f Válečníci Děčín

🌐 mladez.bkdecin.cz

UŽIJ SI TO
S NÁMI



SPORT

POZVÁNKA



24.10. | BEAUTIFUL AND STRONG ÚSTÍ NAD LABEM

Soutěž ve fitness a kulturistických disciplínách Beautiful and Strong letos vstupuje do svého 11. ročníku. Vynýsovaná těla, ladné pohyby, krásné ženy, silní muži a to vše ve spojení s překrásnými prostory Severočeského divadla v Ústí nad Labem.



**Pomáhej
s Bobem z.s.**

7. LISTOPADU 2026 | od 9.00

V Ludvíkovice 1 – Kulturní dům

ŠIPKY PRO ŽIVOT ♥ CHARITATIVNÍ TURNAJ PRO MAXÍKA



Pomoc Maxíkovi



Trans. sbírkový účet:
2003151663/2010

Startovné: 500 Kč / půjde na pomoc Maxíkovi

K platbě startovného: č.ú.: 2803012207/2010 doplnit k platbě jméno a příjmení / název týmu



Kapacita: Max. 100 účastníků / občerstvení v ceně startovného



Ceny: 16 nejlepších účastníků



Hrací systém: 501 OUT / Švýcarský systém / počet kol bude upřesněn podle počtu účastníků



Registrace: Max. do 25.10.2026 na sipkyprozivot@seznam.cz nebo na 728 259 549

Hry v ceně



Partneři:



Hlavní partner:

AKIS | business carsharing

Sbírka je osvědčena Krajským úřadem Ústeckého kraje pod č.j. KUUK/058200/2025/MV

SKIBARTON SPORTS



20% SLEVA

POSLEDNÍ MOŽNOST!
POUZE 1. TÝDEN V ŘÍJNU

NEJVĚTŠÍ VÝBĚR ZA NEJLEPŠÍ CENY

PRODEJ SERVIS PRONÁJEM

Labská 19, Děčín 1

Otevírací doba: Pondělí - Pátek 10.00 - 18.00

mobil: 603 465 823

Sobota 9.00 - 12.00

PŘES DEN JE OBYČEJNÝ ČLOVĚK.. ALE V NOCI... HRAJE V KAPELI!

BASÁK

BASSGUITAR SUPERSTAR

ZÁBAVA



NAPSAL: JCoB

POMŮCKA: ABE, IBM, MOE	SLOVANSKÉ JMÉNO	CITOSLOVCE PLÁCNUTI	OBVODNÍ KULTURNÍ STŘEDISKO ZKR.	ÚDER SLOVEN.	Enter	KRVESML- STVO	EKONO- MICKÝ MAGAZIN	INFORMAČNÍ SYSTÉM ZKR.	SKLADY NA OBILÍ	MRAVO- KÁRCE
VOJENSKÁ HODNOST ZKR.					ZNEČIŠŤU- JÍCÍ PŘÍMĚSI VE VZDUCHU					
PÍSMENKA L					PŘENÁŠET CIZÍ VÝROBCE POČÍTAČU					
1. DÍL TAJENKY								CHEM. ZN. LITHIA PRACOVATI S PLUHEM		
SNÍŽENÝ TÓN E			AFRIČKÉ JEZERO OSUD				OKR. AGRAR. KOMORA ROZVOD- NĚNA			
NEJVYŠŠÍ KONTROLNÍ ÚŘAD ZKR.				LÉKAŘ STO- MATOLOG ZKR. HAD					MAJÍCÍ MOC	TEXTILNÍ TOVÁRNA
Enter	MALÍŘSKÁ POMŮCKA	DOPRAVNÍ PODNIKY ZKR. HESLA			TÁBORNÍK VOJENSKÁ JIDELNÍ NÁDOBA					
NÁSILNĚ						KORÁLOVÝ ÚTES ZNAČKA VYTAHU				
2. DÍL TAJENKY										
FILMOVÝ MIMOZEM- ŠTÁN			BEZ BOT KONVOJ					CHEM. ZN. SODIKU UŽÍT SI ŽIVOTA		
LESKLÝ NÁTĚR				CHEM. ZN. KŘEMIKU NÁZEV JAP. MĚNY			PRUH INICIÁLY ZPĚVAČKY KERNDLOVÉ			
Enter	PŘEDSTA- VENÝ KLÁŠTERA	ČÁST VOZU KOLO HOVOR.			STRANA ZKR. PODKOŽNÍ POŠ. TKANĚ				ŘEČI HOVOR.	SPOJIT LITÍM
PÁNSKÝ ODĚV						DRUH TOPIVA REPUBLIKA ZKR.				
PRVNÍ OSADNÍK							SLŮVKO POLITOVÁNÍ SPOJKA			
SPZ PRAHY				3. DÍL TAJENKY						
ČAJOVÁ RUZE				CHUŤ K JIDLU HOVOR.						

(TAJENKA)... asi 15 km západně od Českých Budějovic, se díky své návsi vystavěné ve stylu tzv. selského baroka z 2. pol. 19. stol. a splňující tak představu tradiční české vesničky, stala místem natáčení filmové verze Smetanovy Prodané nevěsty z roku 1975.

TIP NA VÝLET V TISKÝCH STĚNÁCH VZNIKLA NOVÁ NAUČNÁ STEZKA

Tiské stěny patří k nejkrásnějším přírodním místům našeho regionu a nyní nabízejí návštěvníkům další důvod k návštěvě. Nová naučná stezka, která je součástí okruhu Malými a Velkými stěnami, promění procházku skalním městem v poutavé objevování geologie, přírody i historie tohoto jedinečného místa.

VÝLET

Na trase dlouhé 3,5 kilometru čekají zastavení, která fungují jako krátké kapitoly otevřené knihy. Dozvíte se, jak vznikaly vrstvy pískovce, proč zde voda, mráz a čas vytvořily skalní věže, brány i úzké soutěsky a jaké rostliny a živočichové našli ve skalním městě svůj domov. Průvodci stezky jsou geoložka Matylda a krkavec Albert – dvojice, která návštěvníky provází s lehkostí i nadhledem. Matylda pomáhá číst krajinu očima badatelky, zatímco Albert nabízí pohled z ptačí perspektivy a připomíná zajímavosti, kterých bychom si možná ani nevšimli.

Stezka připomíná také první výletníky a počátky horolezectví v Tiských stěnách. Dobové fotografie ukazují, jak se toto výjimečné místo proměňovalo během více než sta let a proč si dodnes zachovalo své neopakovatelné kouzlo.

Na návštěvu si vyhradte dvě až tři hodiny. Trasa je středně náročná, místy vede po schodech, úzkými průchody i nerovným terénem, a je přístupná po celý rok. Díky QR kódům je navíc k dispozici i cizojazyčný průvodce, takže si nový naučný okruh mohou naplno užít i zahraniční návštěvníci.

Nová naučná stezka se v Tiských stěnách otevřela po více než 40 letech. Celkem na ní najdete 38 zastavení. Stezka vznikala několik let ve spolupráci odborníků, místních i partnerů, přičemž klade důraz především na ochranu přírody i ohleduplný pohyb návštěvníků v tomto území. Staré plastové informační tabule nahradily modřínové hranoly s QR kódy, fotografie na kamenech i plechová zvířátka.

-zja,es-



VÝLET

Více info na www.turistikatisa.cz

OTOČTE ENTER ↻ NÁSLEDUJE
PŘÍLOHA DOMOVNÍČEK ▶